

GEWINNSPIEL  
Seiten 5, 8, 11 und 16

HAMBURGER

# Wochenblatt

Nr. 5

4. Jahrgang  
1. Februar 2017  
Kleinanzeigen  
040/554 472 770

Das große Spiel.

Jetzt noch perfekter!  
**Roulette**<sup>2.0</sup>  
Besserer Spielfluss  
und viel mehr Spaß!

Holzmillenstraße 68-78  
22041 Hamburg-Wandsbek

■ FARMSEN-BERNE ■ OLDENFELDE

www.hamburger-wochenblatt.de

Beim Farenland  
Polizei sieht keinen  
Unfall-Schwerpunkt

Seite 2



Kultur  
Ensemble „Vertiko“ bietet  
Kästner-Programm

Seite 7

## Mehr Platz für Imker

Bald „gläserne Honigproduktion“ am Imkerhuus in Karlshöhe?

Von Michael Hertel

**HAMBURG** Das seit 1990 bestehende Imkerhuus auf Gut Karlshöhe (Bramfeld) soll sich zu einem Imkerzentrum weiter entwickeln. Das jedenfalls plant der dort beheimatete Imkerverein Hamburg-Bramfeld mit seinen derzeit 166 Mitgliedern und 17 Jugendlichen.

Seine Pläne stellte der Vereinsvorsitzende Winfried Knaack (64) jetzt dem Regionalausschuss vor: „Wir möchten einen gekachelten Schleuderraum anbauen, mit vielen Fenstern, damit Besucher das Schleudern bei der Honigproduktion direkt mitverfolgen können.“ Beim Schleudern wird der Honig durch Zentrifugalkräfte aus den Waben gelöst. „Schleudern ist Teil der Lebensmittelproduktion und damit strengen Hygienevorschriften unterworfen, ganz egal, ob man seinen Honig verkauft oder verschenkt“, berichtet Knaack. Deshalb darf im bestehenden Imkerhuus nicht geschleudert werden. „Außerdem platzt es jetzt schon aus allen Nähten“, weiß Knaack.

Einige Imker haben eigene Schleudern, andere müssen ihre Honigwaben extra zu einem anderen Imker, der die geeigneten Räumlichkeiten hat oder einem kommerziellen Betrieb transportieren. „Die Ausstattung ist für einen kleinen Imker mit, sagen wir zwei bis drei Völkern, eigentlich zu teuer“, sagt der Vorsitzende. Allein eine billige Handschleuder kostet mindestens 400 Euro, für motorgetriebene kann man auch 2500 bis 2800 Euro ausgeben. Hinzu kommt diverses Zubehör. Außerdem könnte man im geplanten Anbau die Kerzenproduktion aus dem Altwachs präsentieren – „zu Hause ist das eine Riesenschweineerei“.

Von einem Anbau, für den schon über Jahre Rücklagen gebildet wurden, würden daher nicht nur die Gutsbesucher profitieren sondern vor allem die Imker, die überwiegend



Keine Angst vor Bienen:  
ein Imker zeigt Schulkindern  
seine Bienenstöcke  
Foto: Klimaschutzstiftung



Karlshöher Bienenfreunde (v.l.):  
Susanne Polat (61, 2. Vorsitzende), Winfried Knaack (64,  
1. Vorsitzender) und Hannelore Bölke (73, Kassiererin)  
vom Imkerverein Hamburg-Bramfeld Foto: tel



Immer der  
Nase nach:  
Bienen riechen  
30 Mal besser  
als Hunde  
Foto: IVHB

aus Bramfeld und Farmsen-Berne kommen und regelmäßig zu Fachseminaren nach Karlshöhe pilgern. Bramfeld ist neben Altona der größte Imkerverein der Hansestadt. Der Imkerverband Hamburg hat rund 1000 Mitglieder und knapp 5000 Bienenvölker. Erfreulich: Auch die Mitglieder des Regionalausschusses sind vom Imker-Konzept überzeugt und stellten sogar einen Zuschuss in Aussicht. Den kann der Verein beim Bezirk beantragen. (wb)

## Bau genehmigt

**WANDSBEK** Im vergangenen Jahr sind in Hamburg Neubauten von insgesamt 12.471 Wohnungen genehmigt worden. Damit sei nach Angaben des Senats das im Bündnis für das Wohnen und im Vertrag für Hamburg vereinbarte Ziel

von 10.000 zu genehmigenden Wohnungen pro Jahr deutlich übertroffen worden. Aufgeteilt nach Bezirken liegt Wandsbek an der Spitze – dort sind es 3.015 Wohnungen. Auf Platz 2 liegt der Bezirk Hamburg-Nord (1.937). (wb)

## Grüne zu Brexit

**BEZIRK WANDSBEK** Die Stadtteilgruppe Walddörfer des grünen Kreisverbandes Wandsbek lädt ein zur Diskussionsveranstaltung mit dem Titel: „Die Welt nach Brexit, Trump und Duterte – eine Herausforderung an alle Demokraten.“ Mit

dabei: der Bundestagsabgeordnete Dr. Thomas Gambke und die stellvertretende Bürgerschaftsfraktionsvorsitzende Christiane Blömeke. (wb)  
► Montag, 6. Februar, 19.30 Uhr, Ohlendörff'sche Villa, Im alten Dorfe 28.

**WARNHOLZ Immobilien GmbH**  
– gegründet 1995 –  
Wir suchen laufend Grundstücke, Häuser  
und Wohnungen zum Verkauf und Vermietung.  
Keine Kosten für den Verkauf. Rufen Sie uns jetzt für eine unverbindliche Beratung an!

Treptower Straße 143  
Tel. 040 / 647 51 24 • Fax 040 / 647 01 68  
www.warnholz-immobilien.de

## Musik für die Seele

Four4Soul im Kulturhof

**DULSBERG** Die Instrumente eingepackt, die Noten dazu und ab in den Kulturhof, denn dort wird am Sonnabend, 4. Februar, ab 21 Uhr, wieder gejammt. Der Kulturhof-Jam ist ein Klassiker für Musiker und Musikfreunde aus dem Stadtteil: Die Stimmung ist gut, der Eintritt frei, die Getränke günstig und Billardtisch und Kicker stehen parat, wenn es gerade eine schöpferische Pause gibt. Besonders reizvoll: Junge Bands können probieren, wie sie beim Publikum ankommen. Bühne, Technik und Backline inklusive Schlagzeug, Keyboard und Flügel sind vorhanden. Die übrigen Instrumente müssen Hobbymusiker mitbringen.

Die Jam-Session ist auch für Nicht-Musiker ein Highlight, besonders wenn ihnen improvisierte Live-Musik Spaß macht.

Und dann ist da ja auch noch die Opener-Band: „Four4Soul“ spielen postmodernen Retro-Hippie-Soul. Die Hamburger Band ist für ihre Eigenkompositionen bekannt, inspiriert wurden die vier Musiker von Bands wie „Jamiroquai“, den „Brand New Heavies“ oder „Steely Dan“. Soulige Sounds, die gute Laune machen. Alle Songs der Gruppe sind gut tanzbar. Nach dem Gig stürmen die Hobby-Bands die Bühne und zeigen, was sie können: Funk, Rock, Soul, Jazz und Blues. Den Kulturhof-Jam gibt es nur vier Mal im Jahr, also nicht verpassen. (sh/wb)

► Sonnabend, 4. Februar  
21 Uhr, Kulturhof Dulsberg  
Alter Teichweg 200, Eintritt: frei

Die Band  
„Four4Soul“  
eröffnet die  
Jam-Session  
im Kulturhof  
Dulsberg  
Foto:  
Four4Soul



### Busfahrt in das Riesengebirge ein Angebot für Schnellentschlossene

Vom 25. Feb. bis zum 4. März fährt die Skiabteilung des Farmsener Turnvereins mit einem komfortablen Reisebus in das tschechische Riesengebirge. Der Zielort Pec pod Snezkou (Pec an der Schneekoppe) bietet eines der beliebtesten Skigebiete Tschechiens für Abfahrer, aber auch Langläufer. Auch Wanderer kommen nicht zu kurz dank eines umfangreichen Netzes an Wanderwegen. Der Bus hat noch einige Plätze frei. Für Schnellentschlossene wird die Fahrt zum Preis von EUR 485,00 pro Pers. bei Übernachtung im DZ, bzw. EUR 605,00 im EZ angeboten. Darin sind 7 Übernachtungen mit HP(reichhaltiges Frühstücksbuffet und Abendessen in Buffetform) im Hotel Horizont (4\*\*\* Landeskategorie) enthalten. Das Hotel bietet kostenlose Nutzung des Schwimmbades, und der Sauna an; Massagen oder Beautybehandlungen können vor Ort zu günstigen Preisen gebucht werden. Interessierte melden sich bitte telefonisch unter 040 6430792 / 0176 48792887 (Joachim Zwadlo) oder per E-Mail: joachim.zwadlo@gmx.de. Sie erhalten dann umgehend die detaillierte Ausschreibung der Reise mit den Reisebedingungen.

Jeder ist anders,  
so wie unser Schmuck!  
8 Filialen bundesweit  
www.smv-web.de

Schmuck  
mit Vergangenheit.de

KARSTADT  
Hamburg-Zentrum  
Mönckebergstr.  
040-309 44 98

KARSTADT  
Hamburg-Zentrum  
Wandsbeker Marktstr.  
040-65 80 18 12

KARSTADT  
Hamburg-Harburg  
Schlossmühlendamm  
040-76 60 55 13



Gegen Salzfraß! Autowäsche!  
Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie bis 05.02.2017:  
★★★★★  
Platin-Pflege  
20,- nur 11,- €

App sofort:  
• Neues Design  
• Neue Funktionen  
• Neue Gutscheine  
Laden Sie jetzt die neue CleanCar App und sichern Sie sich Ihre Vorteile!

Einlösbar: CleanCar Hamburg, Steilshooper Allee 5  
Telefon: 040 63061-03, auch sonntags 13 - 18 Uhr geöffnet!

## Führung durch Schau

**RAHLSTEDT** Kunsthistorikerin Dr. Gabriele Himmelmann führt durch die Ausstellung „Paula Modersohn-Becker. Der Weg in die Moderne“ im Bucerius Forum. Die Ausstellung veranschaulicht anhand von rund 80 Werken die außerordentliche Bedeutung ihres kurzen künstlerischen Schaffens

in einer Zeit zwischen zwei grundverschiedenen Künstlergenerationen: den Spätimpressionisten und den Expressionisten. Der Rahlstedter Kulturverein nimmt Anmeldungen unter ☎ 672 79 12 oder E-Mail an hansch@rahlstedter-kulturverein.de entgegen. Kosten: 14 Euro. (wb)

-Anzeige/Sonderveröffentlichung-

## Faschingsfest in der Seniorenwohnanlage Walddörfer



Feiern Sie mit und kommen Sie zur großen Faschingsfeier in der Seniorenwohnanlage Walddörfer Foto: Fotolia

**Farmsen.** Am 22. Februar von 11 bis 16 Uhr lädt die Seniorenwohnanlage Walddörfer, Berner Allee 3, zu einem „Faschingsfest der guten Laune“ ein. Gäste können nach Herzenslust mitfeiern und an amüsanten Spielen teilnehmen. Wer möchte, kann auch gern verkleidet kommen. Natürlich gibt es auch Musik und Tanz. Leckere Speisen und erfrischende Getränke runden den Faschingsdienstag ab. Einrichtungsleiterin Helge

Röschmann: „Gäste können die entspannte Atmosphäre genießen, lecker essen und mit unseren Bewohnern plauschen. Wir freuen uns auf viele fröhliche Besucher.“ Der Kostenbeitrag pro Person beträgt 15 Euro. Um Anmeldung wird unter ☎ 644 18 2000 gebeten, da die Zahl der Plätze begrenzt ist. (wb)

**VHW, Seniorenwohnanlage Walddörfer, www.vhw-hamburg.de**

# Zu wenig Fußgänger an Straße unterwegs

Verkehrszählung nach tödlichem Unfall: „Kein Brennpunkt“



Immer viel Verkehr: die Straße Beim Farenland ist die Fortsetzung des Ring 3 Foto: tel

Von Michael Hertel

**BERNE** Nach dem tödlichen Unfall einer 56-jährigen Radfahrerin am 18. Januar an der Berner Einmündung De Beern/Beim Farenland hat man sich bei der Polizei Gedanken gemacht, ob an der stark befahrenen Straße Beim Farenland verkehrslenkende Maßnahmen nötig sein könnten. Anwohner hatten bereits früher einen möglichst ampelgeregelten Fußgängerüberweg in Höhe der Einmündung Saselheider Straße gefordert. „Wir haben sofort eine Verkehrszählung veranlasst“, berichtet Polizeihauptkommissar Dirk Meyer, Leiter der Abteilung Prävention und Verkehr beim PK 38, dem Wochenblatt. Jetzt liegt das Ergebnis vor: „Ich kann zwar noch nicht in Details gehen, aber klar ist be-



So berichtete das Wochenblatt in der vergangenen Woche über den Unfall

reits, dass die Zahl der querenden Fußgänger und Radfahrer bei weitem nicht ausreicht, um Maßnahmen zu rechtfertigen.“ Anders sähe es aus, wenn allein das motorisierte Verkehrsaufkommen in der Straße Beim Farenland ausschlaggebend wäre. Meyer: „Das Verkehrsaufkommen ist hoch.“ Zur Zählung wurden zwei Mitarbeiter vor Ort stationiert. Gezählt wurde zweimal vormittags, einmal mittags und einmal am frühen Nachmittag. Eine Alternative zu einem ampelgeregelten Über-

weg wäre theoretisch noch der Bau einer Mittelinsel als Querungshilfe. „Das geht aber an dieser Stelle nicht, weil die Straße zu schmal ist. Auch von den schmalen, unbefestigten Fußwegen kann man nichts mehr wegnehmen“, erklärt der Verkehrsexperte. „Eine endgültige Entscheidung ist noch nicht gefallen. Aber wir stellen auch fest, dass es sich hier nicht um einen Unfallschwerpunkt handelt“, fasst Meyer zusammen. Bleibt abzuwarten, ob der Regionalausschuss das Thema aufgreift.

## RAHLSTEDT

### Lesung: Bücher für alle Lebenslagen

Das KulturWerk und die Buchhandlung Heymann holen Rainer Moritz' „Überlebensbibliothek, Bücher für alle Lebenslagen“ nach Rahlstedt. Dass die großen Geschichten der Weltliteratur uns persönlich betreffen können, das beweist Rainer Moritz durch eine ebenso vergnügliche wie lehrreiche Lesung. Seit 2005 leitet er das Hamburger Literaturhaus, ist Literaturkritiker und Autor zahlreicher Publikationen. Jetzt stellt er in Rahlstedt bedeutende Prosa so lebendig vor, dass Hörerinnen und Hörer für eigene Lebenslagen lernen. Mit dem bekannten Autor Moritz gestaltet das KulturWerk einen Beitrag zu seinem Jahresthema „Sprachenwelten“, sich in der Sprache anderer Künstler selbst zu entdecken. (wb) **► Mittwoch, 15. Februar, 20.15 Uhr, Buchhandlung Heymann, Rahlstedt Center Eintritt: 10/8 Euro.**



Germanist und Literaturkritiker Rainer Moritz Foto: privat

**Bestattungen ab 699,- €**  
 zuzüglich Friedhofsgebühren/Auslagen

**MÜNZEL**  
**BESTATTUNGEN**  
 "Wir helfen im Trauerfall"

Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen  
 Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Wandsbeker Chaussee 123 (040) 641 00 78  
 22089 Hamburg-Wandsbek www.muenzel-bestattungen.de

Seit 20 Jahren **SARG-DISCOUNT**

Eine Bestattung muss kein Vermögen kosten.

**1.481 €** Komplettpreis **Feuerbestattung anonym inkl. Friedhof u. Gebühren\***  
 \* zuzügl. Auslagen

\*Einäscherung in HH-Öjendorf, Beisetzung der Urne auf einem Hamb. Friedhof

**040-50 10 50** Fuhsbüttler Straße 755  
 22337 Hamburg-Ohlsdorf

**Stut & Sohn**

**Bestattungsinstitut seit 1894**  
 www.stut-bestattungen.de  
 An der B 75 - Meindorfer Straße 26 - Rahlstedt  
**alle Friedhöfe - Vorsorgeberatung**  
 Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen  
 Tag und Nacht Tel. 678 11 90

**BESTATTUNGEN KROLL E.K.**  
 Rahlstedt  
 Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
 Anonyme Bestattungen ab € 1.650,-  
 Erledigung der Formalitäten incl. Friedhofsgebühren  
 Rahlstedter Str. 48 • 22149 Hamburg • Tel. 672 58 44  
 www.bestattungen-kroll.de

Fachkundig Erfahren Tag und Nacht

**Wochenblatt**  
 Aktuelle Beilagen

Unserer heutigen Ausgabe bzw. Teilausgabe liegen Prospekte folgender Firmen bei:

**Kaufland**  
**CONRAD**  
**SCHULENBURG**  
**Höffner**  
**dm**  
**kabs**  
**MEDIMAX**  
**EDEKA**  
**KÜCHENAKTUELL**  
**Liliencron Apotheke**  
 Meine Küche  
**SCONTO**

Beilageninformationen zur Hamburger Wochenblatt-Kombination erhalten Sie unter:  
 ☎ 040 55 44 727 63  
 www.hamburger-wochenblatt.de  
 beilagen@hamburger-wochenblatt.de

## Polizei-Report

### HAMBURG

#### Warnung vor Betrügern

Vor einer Masche von Trickbetrug warnt die Hamburger Feuerwehr. Um in die Wohnung ihrer Opfer zu gelangen, stellen sich die Täter als Feuerwehrmänner vor und erklären, sie hätten den Auftrag, die Rauchmelder in Augenschein zu nehmen. Da die Feuerwehr grundsätzlich keine Hausbesuche macht, um das Vorhandensein oder die Funktionsfähigkeit der Geräte zu überprüfen, kann es sich nur um Trickbetrüger handeln. Bei einem derartigen Vorfall bitte niemand hereinlassen und über Notruf 110 die Polizei alarmieren. (th)

### RAHLSTEDT

#### Im Schrank versteckt

Von ihrem Balkon aus hörten Anwohner der Alten Berner Straße am vergangenen Sonntag um 13.30 Uhr zunächst ein klirrendes Geräusch, das aus Richtung des Nachbarhauses kam. Dann sahen sie eine

### WANDSBEK

#### Polizei sucht Zeugen

In einer Apotheke an der Wandsbeker Marktstraße tauchte am vergangenen Freitag (27.1.) gegen 14 Uhr ein Pärchen auf. Sie entwendeten Ware und verließen das Geschäft. Ein Angestellter folgte den beiden und forderte sie auf stehen zu bleiben, worauf der Mann einen Gegenstand aus seiner Tasche zog und den 36-Jährigen bedrohte. Anschließend flüchteten die Tatverdächtigen. Eine Fahndung mit acht Streifenwagen verlief negativ. Das Pärchen wird wie folgt beschrieben: 25 bis 30 Jahre alt, 1,75 bis 1,85 Meter, mehrere Piercings im Gesicht, so genannte „Tunnel“ in beiden Ohrfläppchen. Er trug eine Trainingsjacke der Marke „Adidas“ mit weißen Applikationen, dunkle Hosen und ein Cap; Die Frau ist 25 bis 30 Jahre alt, 1,60 bis 1,70 Meter, dunkle Haare. Bekleidet mit blauer Jacke und dunklen Hosen. Zeugen, die Beobachtungen gemacht haben, melden sich beim LKA ☎ 428 65 67 89. (th)

### EILBEK

#### Mädchen verletzt

Ein Verkehrsunfall ereignete sich in der vergangenen Woche in der Ritterstraße. Ersten Ermittlungen zufolge übersah ein Autofahrer morgens um 7.40 Uhr beim Linksabbiegen in die Haselbrookstraße ein Mädchen, das bei Grün die Fahrbahn überquerte. Beim Zusammenstoß wurde die Sechsjährige verletzt. Sie musste stationär im Krankenhaus aufgenommen werden. (th)

# Stadt verlagert Aktivitäten

Erstaufnahmen schließen, Folgeunterkünfte für rund 35.000 Menschen eröffnen



Symbolfoto: Thinkstock

Von Frank Berno Timm

**HAMBURG** Nach Schätzungen des Zentralen Koordinierungsstabs Flüchtlinge (ZKF) in Hamburg werden im Jahr 2017 monatlich rund 400 Flüchtlinge in die Hansestadt kommen. Untergebracht werden nicht nur Flüchtlinge, sondern auch so genannte „Wohnungsnotfälle“, also Menschen ohne eigene Bleibe.

Die Prognose, dass 400 Flüchtlinge in Hamburg monatlich untergebracht werden müssen, ergibt sich aus monatlichen Mittelwerten (März bis Dezember 2016) und einem Risikoaufschlag. Stadtweit werden demnach 4.800 Neuzugänge erwartet. Rund 3.000 Familienangehörige könnten außerdem nachkommen, 4.500 Wohnungsnotfälle würden Unterkünfte bereitgestellt. Hamburg werde in diesem Jahr 35.000 Kinder, Frauen und Männer unterbringen müssen, erklärt der ZKF. Die Stadt unterscheidet da-

bei drei Typen von Flüchtlingsunterkünften: In den Erstaufnahmen verbringen Asylbewerber den ersten Teil ihres Verfahrens. Normalerweise können sie nach sechs Monaten in Folgeeinrichtungen (auch öffentlich-rechtliche Unterbringung genannt) umziehen. Der dritte Typ hat in den letzten Jahren für heftige Diskussionen in Hamburg gesorgt: Es sind Flüchtlingsunterkünfte mit der Perspektive Wohnen.

**19 Folgeeinrichtungen bauen oder erweitern**  
Die Stadt will nach eigenen Angaben 19 Folgeeinrichtungen bauen oder erweitern. Dort untergebrachte Menschen haben entweder den ersten Teil des Asylverfahrens hinter sich oder sind obdachlos.

Bislang leben laut ZKF-Chef noch immer 6.300 Menschen zu lange in Erstaufnahmen, sie werden „Überresidente“ genannt. Die Stadt erklärt außerdem, dass aus vertraglichen, rechtlichen und bau-

lichen Gründen 1.500 bestehende Plätze der öffentlich-rechtlichen Unterbringung abgebaut werden müssten. Bis Ende des Jahres sollen nur noch knapp 5.000 Plätze in Erstaufnahmen existieren (jetzt rund 13.000). Weitere Schließungen würden geprüft. In Folgeeinrichtungen soll es bis Ende des Jahres mehr als 34.000 Plätze geben (jetzt rund 27.000).

### Erstaufnahmen

Es werden zwölf der insgesamt 32 Einrichtungen in den Bezirken Eimsbüttel, Mitte, Altona und Wandsbek geschlossen. Damit könnten alle prekären Plätze in Baumärkten und Gewerbehallen abgeschafft werden. Im Bezirk Wandsbek betrifft das den Jenfelder Moorpark (400 Plätze) und die Unterkunft am Hellmesbergerweg (400 Plätze) in Rahlstedt.

### Folgeeinrichtungen

Es werden außerdem unter anderem folgende Einrichtungen gebaut oder erweitert:

- im Bezirk Eimsbüttel; Hagendeel Baufeld A und B (288 und 240 Plätze); Holsteiner Chaussee (168 Plätze)
- im Bezirk Nord: Maienweg (200 Plätze); Krausestraße (40 Plätze); Averhoffstraße (311 Plätze); Tessenowweg Erweiterung (112); Hufnerstraße Erweiterung (84 Plätze); 80 Plätze in Eppendorf; geprüft werden alternativ Seelemannpark sowie Loogestraße

### Perspektive Wohnen

An sechs Standorten sollen laut ZKF rund 4.500 Plätze im Standard des Wohnungsbaus bereitgestellt werden. An drei Standorten → Duvenacker (Eimsbüttel), → Haferblöcken (Mitte), → Poppenbütteler Berg/Ohlendieck (Wandsbek) – würden in diesem Jahr die ersten Plätze bezugsfähig. → Am Elfsaal (Wandsbek) wurden laut ZKF die ersten Plätze bereits im vergangenen Jahr bezogen.

# Karmen im Nebel vor Anker

Comedy made in Farmsen: Diva singt und ist komisch

**FARMSEN** Morgens ist Anne-Kathrin Fremy als Mutter von zwei Kindern mit dem Belegen der Pausenbrote beschäftigt. Am Abend schlüpft sie in die Rolle der Diva Karmen und tritt mit ihrer musikalischen Comedy-Show im Hamburger Hafen auf.

Die Künstlerin aus Farmsen lebt erst seit ein paar Jahren im Stadtteil und das „super gern“. Anne-Kathrin Fremy liebt den Gesang und befasst sich mit Musik, „seit ich ein kleines Kind bin“, so die Sängerin über ihre eigene Karriere. Obwohl sie eigentlich zunächst Spanisch studierte, arbeitet Anne-Kathrin Fremy lieber im künstlerischen Bereich, betreibt eine kleine Musikschule im Norden

Hamburgs und tritt mit ihrer eigenen Musik-Comedy-Show „Karmen im Nebel“ jetzt auch auf der Cap San Diego im Hamburger Hafen auf.

Die Kreuzfahrt-Diva Karmen verbreitet zusammen mit ihrem Pianisten Florian Miro, alias Wolfgang, das ganz spezielle Kreuzfahrtfeeling und lacht dabei nicht nur gern zusammen mit dem Publikum, sondern oft auch mal über sich selber. Mit originellen Interpretationen bekannter Songs erzählt sie von Schönheitsgeheimnissen, Schiffbrüchen und der großen Liebe natürlich.

„Ich wollte nicht nur mit Comedy das Publikum unter-

halten, sondern auch schöne Musik anbieten“, erklärt die Farmsenerin das Konzept ihrer Shows. Die 39-Jährige kokettiert gern mit dem eigenen Körper, ist sich für keinen Witz zu schade und schlüpft „auch schon mal in unmögliche Kostüme“, sagt die Künstlerin lachend, die schon in der eigenen Küche ein humorvolles Flair verbreitet. Das Feedback für die Diva im Hafen sei großartig und deshalb wisse sie auch, dass Karmen genau die richtige Rolle für ihre Comedy ist. Gerade zu Hamburg als Kreuzfahrthafen passe auf jeden Fall eine singende „Karmen im Nebel“. (kg)

► 10.-12.2., 23.-26.2. sowie 3.-5.3., jeweils 20 Uhr, außer sonntags 19 Uhr, Cap San Diego, Überseebrücke, Tickets ☎ 696 505 05 oder online unter [www.comforticket.de/](http://www.comforticket.de/) veranstaltung/karmen-im-nebel



Anne-Kathrin Fremy  
Foto: Katrin Dugaro Carren

## Ansgar-Woche mit Luther

Liebe Leser, liebe Leserinnen,

seit mehr als 40 Jahren feiern die Katholiken in unserer Stadt Hamburg die St. Ansgar-Woche. Dieser Name geht zurück auf den heiligen Ansgar (801-865), den Begründer des Erzbistums Hamburg. Im Alter von 25 Jahren wurde Ansgar aus dem Benediktiner-Kloster Corvey in Ostwestfalen mit der Mission in unserem Norden beauftragt. Im Jahre 831 wurde er zum Missions-Erzbischof mit Sitz in Hamburg ernannt und ließ – wohl auf dem Platz der heutigen St. Petri-Kirche – neben der damaligen Burganlage eine Missionskirche mit einem kleinen Kloster samt Schule errichten. Nach der Zerstörung Hamburgs durch die Wikinger in 845 konnte Ansgar weiter von Bremen aus als Bischof und Missionar in Skandinavien wirken. In Erinnerung an diesen Begründer des Christentums in unserer Stadt steht die diesjährige 44. St. Ansgar-Woche noch bis zum 5. Februar unter dem Motto „Luther entdecken“. Es

ist ein schönes Zeichen der ökumenischen Verbundenheit, dass auch die katholische Kirche in diesem Jubiläumsjahr Martin Luther gedenkt, der am 31. Oktober 1517 – also vor 500 Jahren – seine 95 Thesen in Wittenberg veröffentlichte und damit eine

## Gott und die Welt



Steffen Storck,  
☎ 67 04 98 79

Debatte um die Reformbedürftigkeit der damaligen Kirche in Gang setzte. Die Bemühungen gehen aber auch dahin, den Reformatoren nach eigenem Anliegen als einen Zeugen Jesu Christi zu entdecken. Hierin liegt für uns alle eine große Chance, unsere eigenen Christusbeziehung, unser Christsein heute noch einmal grundlegend zu bedenken. Denn der reformatorische Ruf: Die Kirche sei immer zu reformieren – gilt auch für uns einzelne Christen wie ein Weckruf. Wir sind aufgerufen, unser eigenes Verhältnis zu Gott und den Mitmenschen immer wieder zu hinterfragen und zu erneuern. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Freude bei Ihren eigenen Aufbrüchen und Entdeckungen.

Ihr Steffen Storck

## Große Küchen-Aktion!

Nur bis 28.2.! Sensationelle Rabatte auf Granit und Geräte für Ihre Küche!\*



Nur bis 28.2.:  
Geräte bis 70%\*  
Granit bis 45%\*  
reduziert!  
[www.marquardt-kuechen.de](http://www.marquardt-kuechen.de)

Ihr Werksstudio Hamburg:  
Eiffestraße 80, T: 0 40 / 52 60 58 60, Geöffnet:  
Mo – Mi 10 – 18 Uhr, Do – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 9 – 18 Uhr

Michael Marquardt GmbH & Co. KG, Osterfeldstr. 2-4, 99969 Emlen. \*Achtung: Rabatte beziehen sich auf Preise in Verbindung mit dem Kauf einer kompletten Küche. Nicht für bereits getätigte Käufe. Solange der Vorrat reicht. Nur für Geräte und Granit aus aktueller Aktion. Nur bis 28.2.17. Für Granit gilt außerdem: Preise pro lfd. Meter für G4- und G5-Kanten, 65 cm Tiefe.

Deutschlands Nr. 1 für Küchen mit Granit

**MARQUARDT** KÜCHEN

**Emil Loß & Sohn**  
Bestattungsinstitut St. Ansgar

Bestattungen sind Vertrauenssache!  
stilvoll & persönlich

Bramfelder Chaussee 177  
22177 Hamburg  
Tel: 641 39 17



[www.loss-bestattungen.de](http://www.loss-bestattungen.de)

## KÖSTER Bestattungen

Erd-, Feuer-, See- und Anonymbestattungen  
Vorsorgeberatung,  
Ihr erfahrener Begleiter in schweren Stunden.

Bramfelder Ch. 375 • 22175 HH

Tag- und Nachruf ☎ 6 42 92 91

[www.koester-bestattungen.de](http://www.koester-bestattungen.de)

**EICHTAL**  
HAT AUSWAHL

**PLISSEES, ROLLOS & JALOUSIEN**  
Beratung, Aufmaß und Angebot unter der Nummer  
**040 / 69 42 040**  
oder in unserer Filiale.

**30% RABATT AUF DIE Stars & Light KOLLEKTION**

**Knutzen Wohnen GmbH**  
Ölmühlenweg 43  
22047 Hamburg-Wandsbek

[www.knutzen.de](http://www.knutzen.de)

**WILHELMSTIFT**  
Katholisches Kinderkrankenhaus

Viel mehr als ein Krankenhaus für Kinder.

**Elterninfoabend im Wilhelmstift**

■ 28. Februar 2017 um 19.00 Uhr  
Thema: „Kopfschmerzen bei Kindern und Jugendlichen - was tun, was lassen?“

Veranstaltungsort: Großer Konferenzraum, 1. Stock, Verwaltungsgebäude  
Die Veranstaltung ist kostenfrei, wir bitten jedoch um eine verbindliche Anmeldung unter [info@kkh-wilhelmstift.de](mailto:info@kkh-wilhelmstift.de)

Lilienconstraße 130 • 22149 Hamburg • Telefon 040 67377-0 • [www.kkh-wilhelmstift.de](http://www.kkh-wilhelmstift.de)

# 25 Jahre Gartenstadt: „Aufregende Zeit“

Bei Jubiläumsfeier wird an den erfolgreichen Kampf um die Siedlung erinnert

Von Michael Hertel

**FARMSEN** Karin Jöckel (72) und Fritz „Fiete“ Geick (70) gehörten zu den Pionieren der Mieterinitiative Farmsen. „Wir sollten für eine Mark an einen Berliner Bäcker verkauft werden. Aber wir wollten unser Zuhause behalten. Da gab es eine Aufbruchstimmung. Wir malten Plakate und gingen auf die Straße“, erinnert sich Karin Jöckel an die aufregende Zeit Mitte der 1980-er Jahre, als ihr Vermieter, die gewerkschaftseigene „Neue Heimat“ um ihren skandalumwitterten Vorsitzenden Albert Vietor nach Misswirtschaft und deren Aufdeckung durch den Spiegel zerschlagen wurde. Die Bewohner der „Gartenstadt Farmsen“ mussten damals massiv um ihre preiswerten Wohnungen fürchten. „Die Siedlung wäre zerstückelt worden und würde heute so nicht mehr bestehen. Das wollten wir uns nicht gefallen lassen“, ergänzte Geick, Mitbegründer der Genossenschaft mgf, die nach jahrelangem Kampf vor nunmehr 25 Jahren juristisch anerkannt wurde, um mit der Stadt entsprechende Verträge abzuschließen und die Verwaltung der



Mächtig Druck auf die Politik: die auf den Plakaten erwähnte Bürgerschaftswahl vom 9. November 1986 fiel für die SPD katastrophal aus

Foto: mgf

Siedlung übernehmen zu können. Anlass genug zu einer Jubiläumsfeier am vergangenen Freitag in der Erlöserkirche

am Bramfelder Weg. Prominentester Gastredner war der SPD-Fraktionsvorsitzende der Hamburger Bürgerschaft, An-

dreas Dressel. Und darin waren sich Dressel, Bezirksamtsleiter Thomas Ritzenhoff, VNW-Verbandsdirektor An-



Für den SPD-Fraktionsvorsitzenden Andreas Dressel war die Bürgerschaft „Taufpatin“ der Mietergenossenschaft



Karin Jöckel und „Fiete“ Geick standen beim Kampf um die Gartenstadt in der ersten Reihe

Foto: tel

dreas Breitner und mgf-Vorstandsvorsitzender Matthias Diekhöner mit den mehr als 100 Gästen einig: Der Kampf

um die Gartenstadt hat sich gelohnt und die Genossenschaft eine Erfolgsgeschichte geschrieben.

**DIE GEILSTEN ROCKBANDS DER WELT**

**ERLEBT GUNS 'N ROSES LIVE IN HANNOVER**

**RADIO AN! GUNS 'N ROSES-SONG HÖREN, ANRUFEN UND KONZERTREISE GEWINNEN!**

**AB 06.02.2017, 07:13 UHR**

106,8 **alsterradio** rock 'n pop

## „Einfach mal vorgespielt“

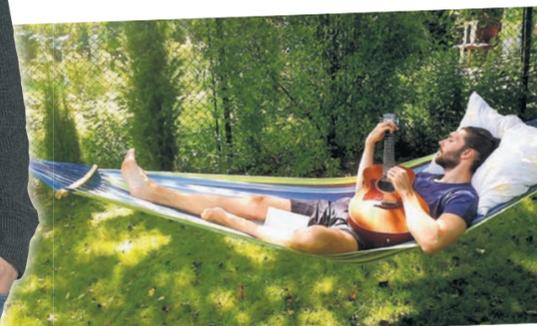
Axel Feige schaffte es in die nationale ESC-Endrunde

**BEZIRK WANDSBEK** Hamburgs große Hoffnung für den Eurovision Song Contest (ESC) heißt Axel Feige (28). Der in Steilshoop aufgewachsene Hanseat verfügt über eine unglaublich musikalische Bandbreite die vom Blues, über Soul, Jazz, Funk, R'n'B bis hin zu Rock und Pop reicht. Musik bestimmt sein Leben seit dem sechsten Lebensjahr, als er mit Klavierspielen anfang. In der Oberschule (Albert-Schweitzer-Gymnasium) machte er überall mit, wo es um Kunst ging, vom

Theater bis zum Kindermusical. Seine erste Rock-Band gründete er mit 15, zwischendurch war auch mal das Fagott sein Instrument. Später probierte er in Cover- und anderen selbst gegründeten Bands von Blues bis zum Alternativen Rock so ziemlich jede Klangfarbe aus, sammelte (Lebens-)Erfahrung als Studio-, Live-, Hochzeits- und Straßenmusiker. Noch allerdings kann Axel, der nach wie vor im Bezirk Wandsbek wohnt, nicht allein von der Musik leben. Er arbeitet auch als unterrichtsbegleitender Förderlehrer an der Stadteilschule Bramfeld und der Grundschule Karlshöhe. Dem Wochenblatt verriet Axel, wie er zum ESC kam: „Als ich davon hörte, bin ich einfach mal zum NDR hin und habe denen vorgespielt. Offensichtlich kam es gut an.“

November überstand Axel souverän. Jetzt steht er unter den letzten Fünf bei der nationalen Auswahl. Der 9. Februar soll in Köln-Mühlheim sein großer Tag werden, wenn der deutsche Teilnehmer für das ESC-Finale (ab 13. Mai in Kiew) ermittelt wird. Die ARD überträgt die inzwischen traditionell von Barbara Schöneberger moderierte Show live. Für Axel eine doppelte Premiere, denn vor so großem Publikum hat der Hamburger noch nie gespielt. Freundin Janet (27) wird auf jeden Fall dabei sein und ganz fest die Daumen drücken. Und wenn es nicht klappt mit dem Sieg? „Allein die Teilnahme an der Endauscheidung ist für mich ein riesiger Erfolg – ich habe also schon gewonnen“, nimmt es Axel locker. Übrigens: Zwei Tage nach Köln spielt Axel Feige mit seiner Band „Diazpora“ im Hamburger Mojo-Club (Reeperbahn 1) und stellt das neue Album „Islands“ vor. (wb)

9. Februar großer Tag Und die erste Runde des Vorentscheids im



Musik in in jeder Lebenslage – am liebsten entspannt im heimischen Garten

Foto: privat

# „Mit Herzblut dabei“

Bürgerhaus in Meiendorf unter neuer Leitung. Ideen für Kulturzentrum gesucht

Von Rainer Glitz

**MEIENDORF** Viele Jahre haben Susanne Werner und Michael Goeschen die Geschicke des markanten Klinkerbaus an der Saseler Straße bestimmt. Zum Jahresanfang haben zwei junge Frauen die Leitung des Kulturzentrums Bürgerhaus in Meiendorf BiM übernommen. „Es sind schon viele Menschen aus dem Stadtteil zu uns gekommen, um uns kennenzulernen“, sagt Johanna Wippermann (36), die neue Geschäftsführerin.



Johanna Wippermann (36, l.) und Martina Quast (30) Fotos: rg



Das Bürgerhaus in Meiendorf setzt künftig auf mehr Kultur und Angebote auch für junge Familien

Bereits nach knapp vier Wochen hat sie den Eindruck gewonnen: „Hier gibt es einen starken lokalen Bezug.“ Martina Quast (30), stellvertretende Geschäftsführerin, kann das nur bestätigen: „Viele Meiendorfer nehmen ihren Stadtteil als Dorf wahr.“ Nachdem die beiden Frauen das Haus und seine Räumlichkeiten kennengelernt haben, sind sie nun dabei, eben dieses „Dorf“ zu erkunden, mit den Menschen zu reden und Kontakte zu knüpfen.

Wippermann stammt aus Schleswig-Holstein, hat zuletzt für ein Museum für zeitgenössische Kunst in Frankfurt gearbeitet. Quast kommt aus dem Alten Land, studierte Volkskunde, Spanisch und Pädagogik und war unter anderem im Freilichtmuseum Kiekeberg tätig. Beide Akade-

mikerinnen wollten in Hamburg zurück zu den Wurzeln, wie sie betonen, wieder Bürger Nähe erleben.

### Mix aus Bewährtem und Neuem

„Unser Ziel ist es, die kulturelle Bildung im BiM zu stärken“, sagt Johanna Wippermann. Gedacht sei an Ausstellungen oder künstlerische Projekt im Haus. „Wir wollen die älteren, langjährigen Nutzer behalten und unser Angebot gleichzeitig sanft verjüngen“, ergänzt Martina Quast. So wolle man Zugezogene oder junge Fami-

Welche Bedarfe, welche Wünsche und Ideen alte und neue Nutzer haben, wollen die beiden BiM-Frauen nun herausfinden.

Das Jahresprogramm 2017 steht bereits und die bekannten Kurs- und Gruppenangebote bleiben. Sie sollen aber durch neue Kurse und Veranstaltungen ergänzt werden. „Das Jahresprogramm für 2018 wird dann anders aussehen“, verspricht Quast. Bereits jetzt neu ist eine Facebook-Seite, im Februar wird es einen neuen Kursus für Improvisationstheater geben.

Wippermann und Quast sind dabei, alle Kursleiter, aber auch die vielen Ehrenamtlichen kennenzulernen. Denn ohne die Freiwilligen gehe nicht viel. Und gerne nehme man neue Ehrenamtliche ins Team, sagt Wippermann: „Wir sind offen für frische Ideen, auch von Jüngeren. Die Meiendorfer sollen sagen: Das ist unser Kulturzentrum, mein Ort, den ich mitgestalten kann.“ Wer sich melden will oder Ideen hat, kann die Sprechstunde jeweils montags bis freitags von 15 bis 17 Uhr besuchen. Beide BiM-Frauen sind gespannt und betonen: „Wir sind mit Herzblut dabei!“  
 ▶ ☎ 678 91 22,  
 E-Mail: kontakt@bim-hamburg.de  
 www.bim-hamburg.de  
 und ganz neu jetzt auch auf Facebook

### HAMBURG

## Mit Hennies ins Rathaus

Astrid Hennies (SPD), Bürger-schafts-abgeordnete für Meiendorf, Oldenfelde und Rahlstedt, lädt Bürger aus ihrem Wahlkreis für Mittwoch, 15. Februar, ins Hamburger Rathaus ein. Los geht es um 12.30 Uhr mit einer Führung und einem Film über die Hamburgische Bürgerschaft. Nach einem Gespräch mit Astrid Hennies können die Teilnehmer von 15 bis 16.30 Uhr die Sitzung der Bürgerschaft verfolgen. Anmeldung bis 13. Februar unter ☎ 689 445 20 oder E-Mail: buergerbuero@astridhennies.de an. (wb)

### RAHLSTEDT

## Kaffeetrinken für Senioren

Die Seniorengemeinschaft Rahlstedt lädt für 8. Februar, um 15 Uhr zum Kaffeenachmittag ins Hameister-Haus, Rahlstedter Straße 189 A, ein. Wilfried Buss, Vorsitzender der Seniorendelegiertenversammlung Wandsbek spricht über das Thema Seniorenvertretungen/-beiräte. Gäste sind willkommen. Info: ☎ 23 84 41 26. (wb)

## Bald ist TaMu-Nacht!

Am 25. Februar wird's heiß in der Marktplatz Galerie

**BRAMFELD** Am 25. Februar darf in der Marktplatz Galerie, Bramfelder Chaussee 230, wieder ausgelassen getanzt und gefeiert werden: Die Marktplatz Galerie lädt zusammen mit dem Hamburger Wochenblatt zur 7. TaMu-Nacht ein. Feiern Sie mit den Hot Banditoz, mit Barbara – dem Helene Fischer Double, den Rhythm 56 und Georgie Carbutler. Erleben Sie Party Feeling mit den DJ's Michael Wittig und Ben Hardy! Für das leibliche Wohl ist gesorgt: ein Teil des Galerie-Food-Court's ist geöffnet und zwei Theken mit Getränken im Erdgeschoss



Foto: Marktplatz Galerie

Das Wochenblatt präsentiert

Barbara – das Helene-Fischer-Double gleicht nicht nur optisch der Schlagerqueen

und Obergeschoss bieten Erfrischungen. Einlass ist ab 20.30 Uhr, Beginn um 21 Uhr, die TaMu-Nacht endet um 2 Uhr.

Der Vorverkauf hat bereits begonnen: Eintrittskarten erhalten Sie für 12,50 Euro (inklusive Garderobe) im Center Management (Ebene P1) und im Hamburger Teespeicher (EG). Nur so lange der Vorrat reicht! Die Karten sind limitiert auf 1.300 Stück. Es gibt keine Abendkasse. Kein Verkauf an Personen unter 18 Jahren und Zutritt für Minderjährige nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten. (wb)

## GEWINNSPIEL

**Auf zur TaMu-Nacht**  
 Fünf mal zwei Karten können Leser gewinnen, die bis zum 8. Februar eine E-Mail an die Adresse: [gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de](mailto:gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de) senden.

**Stichwort: Tanzmusik!**  
 Bitte Name, Vorname, Telefonnummer und Postanschrift angeben. Es entscheidet das Los, der Rechtsweg ist ausgeschlossen. (wb)

-Anzeige/Sonderveröffentlichung-

## LiLaBe 2017

Der Wahnsinn hat einen Namen!



Das LiLaBe ist die bekannteste Kostümparty in Hamburg Fotos: wb

**Bergedorf.** Im Februar steigt die Superparty des Jahres! Das LiLaBe! Dann verwandelt sich die HAW Bergedorf in eine Partyeile auf der die schärfste und wildeste Kostümparty Deutschlands stattfindet. In der sensationell dekorierten 4.000 Quadratmeter großen Halle sorgen am 17. und 18. Februar über 20 Bars für das leibliche Wohl! Die drei Hammeracts sind erprobte Partymacher auf Mallorca. Mia Julia ist der Überflieger der Partyszene! Lorenz Büffel, der Einheizer vom Ballermann landete mit „Jonny

Däpp däpp“ den Sommerhit. Chaos Team nennen sich zwei heiße Jungs und zwei flotte Mädels! (wb)

### Gewinnspiel

Das Wochenblatt verlost zwei mal zwei Tickets. Einfach bis 8. Februar unter der Telefonnummer 01378/260 205 62 anrufen (50 Ct. pro Anruf, mobil mehr) und das Stichwort „LiLaBe“ nennen. Die Gewinner werden telefonisch benachrichtigt. Viel Glück!

Werden auch Sie Wochenblatt-Leserreporter!  
 Jetzt kostenlos registrieren unter:  
[www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)

### Der Wahnsinn hat einen Namen!

**LILABE** 2017  
 Deutschlands schärfste und wildeste Kostümparty!  
 HAW HH-Bergedorf, Leibniz-Platz 15  
**Fr. 17.02.** VK 25,- € + 2,50 € VW-Gebühr AK 35,- €  
**Sa. 18.02.** VK 25,- € + 2,50 € VW-Gebühr AK 35,- €  
**STUDENTENTICKET 18,- €**  
**Live: Mia Julia Lorenz Büffel**  
 Einlass ab 18 Jahren nur mit Kostüm  
 Veranstalter: ERBACHTIK  
 Mit dem HVV für free zum LILABE [www.lilabe.de](http://www.lilabe.de)

## Koffer zu und los!

**SYLT im Winter**  
 z.B. 7 für 5 Tage  
 2 Pers. **ab 330 €**  
**App-Verm.REIHER**  
[www.reiher-sylt.de](http://www.reiher-sylt.de)  
 Tel. 04651-987610

**Hotel Im Tannengrund**  
 WOLFSHAGEN im HANZ  
**5 Übernachtungen im DZ mit Frühstück und Halbpension Plus**  
 inkl. Getränkeauswahl nur 269,00 € pro Person im DZ (1 Kind bis 12 Jahre im Zustellbett frei)  
 Hallenbad, Freibad, Sauna  
 ☎ 0 53 26 - 99 80 • Fax 99 82 22  
[www.hotel-im-tannengrund.de](http://www.hotel-im-tannengrund.de)  
 Hotel Im Tannengrund, Marco Osmialowski  
 Am Borbergsbach 80, 38685 Langelsheim

**TOP FeWo in Travemünde**  
 Am Skandinavien Kai, Schwimmbad, Tiefgarage, Dachgarten im Hause von Privat zu vermieten.  
 Tel. 04642-4430, [horstbesseling@aol.com](mailto:horstbesseling@aol.com)

**OSTSEEBAD RERIK**  
 Gemütliches, kleines Hotel mit Restaurant, Hallenbad, Sauna, Solarium, Fitness im Haus.  
 Prospekt. Tel.: 03 82 96 / 7 91 00 oder [www.hotel-zur-linde-rerik.de](http://www.hotel-zur-linde-rerik.de)

**Winter auf Usedom**  
 • 3, 4 oder 7 Ü/HP •  
 • jeden Abend 3-Gang-Menü •  
 • 1x Ostseetherme & Saunabnutzung •  
 p.P. 3 Nächte 145,00 € • 4 Nächte 175,00 € • 7 Nächte 285,00 €  
 Kinder bis 9 Jahre sind frei. Gültig ab dem 16.1.2016  
 Seehotel-Baltic-Bansin · Inh. David Dillner · Bergstr. 7 · 17429 Bansin  
 Tel.: 038378-530 [www.seehotel-baltic.kaiserbaeder.de](http://www.seehotel-baltic.kaiserbaeder.de)

**PANORAMA Winterwoche**  
 Hotel Oberwiesenthal  
**Oberwiesenthaler Panorama Hotel GmbH**  
 Geschäftsführer: Ria Meinel, Harry Meinel  
 09484 Kurort Oberwiesenthal • Vierenstraße 11  
 Tel.: 037348 780 • Fax: 037348 78100

- 7 Ü/F/HP
- 1 Begrüßungsdrink
- 2 Aufenthalte in der Meersalzgrotte
- Nutzung Schwimmbad und Sauna
- Leihbademantel
- kostenfreie Nutzung W-Lan

Preis p.P. im DZ ab 469,- € zzgl. Kurtaxe  
 weitere Angebote unter:  
[www.panoramahotel-oberwiesenthal.de](http://www.panoramahotel-oberwiesenthal.de)

**Klassentreffen, Clubs & Vereine aufpasst!**  
 3 Tage Lüneburger Heide beim singenden Heidewirt Thorsten  
 Inkl. Halbpension, Programm, Tanzabend, Kutschfahrt, Bosselturn, Heideabend, 2 Std. Kegeln, **Gruppenpreis pro Pers. 149,- €**  
 Heidehotel Herrenbrücke, Thorsten Wolczek e.K., Müdener Weg 30  
 29328 Müden/Örtze Tel. 05053-591 [www.klubtouren.de](http://www.klubtouren.de)

## Elbbrücken in Sicht

Jetzt anmelden: Die HOCHBAHN lädt zur „Tunneltour U4.0“ mit virtuellen Einblicken



Entwurf: Architekten von Derkan, Marg und Partner (gmp) Perspektive: Gärtner + Christ

So wird die neue Haltestelle Elbbrücken (oben) ab 2018 aussehen. Mit 360-Grad-Kameras (rechts) macht die HOCHBAHN sie für Besucher schon jetzt erlebbar.

Während am westlichen Zipfel der Hafencity die Elbphilharmonie strahlt und täglich tausende Besucher anlockt, wird im östlichen Part von Hamburgs jüngstem Stadtteil gebaggert, gehoben und geschoben. Zahlreich entstehen neue Wohnräume, Büroflächen, Grünanlagen – und die Verlängerung der U-Bahn-Linie U4 zur neuen Haltestelle Elbbrücken.

Am 25. und 26. Februar bietet die HOCHBAHN nun die einmalige Chance, dem Großpro-

jekt persönlich auf den (Tunnel-)Grund zu gehen.

Bei der „Tunneltour U4.0“ können Besucher an zwei Tagen vor Ort den Stand der Bauarbeiten begutachten und – ausgestattet mit einer Virtual-Reality-Brille – einen spektakulären 360-Grad-Blick in die künftige Haltestelle Elbbrücken werfen.

Bereits im vergangenen Jahr wurde der Tunnelrohbau fertiggestellt, im März starten nun die Gleisbauarbeiten. Kurz zuvor führt die HOCHBAHN

die Besucher von der U4-Haltestelle Hafencity Universität aus durch die knapp einen Kilometer lange neue Tunnelstrecke. Auf aussichtsreicher Zwischenstation heißt es für die Besucher: Platz nehmen, VR-Brille aufsetzen und einsteigen in neue U4-Dimensionen. So soll die U4 von morgen schon heute erfahrbar und die neue Haltestelle erkundet werden.

Nach dem virtuellen Einblick erwartet die Teilnehmer an der Elbe noch ein Spitzenausflug von der Aussichtsplattform der

neuen Haltestelle. Dort soll im Winterfahrplan 2018 dann ganz real die erste U-Bahn einfahren und täglich bis zu 18 000 Fahrgäste an ihr Ziel bringen.

Sie wollen dabei sein? Ab dem heutigen Mittwoch (10 Uhr) können Sie sich über hochbahn.de Ihre kostenlosen Tickets sichern. Dabei können Sie aus verschiedenen Zeitfenstern an den beiden Tagen auswählen. Achtung: Die Veranstaltung ist nicht barrierefrei. Eine Begehung mit Kinderwagen, Buggy, Rollator o. Ä. ist nicht möglich.



### Tipps und Termine

#### Linien 4 und 603, Umleitungen aufgehoben

Ab dem 3. Februar, ca. 7.30 Uhr werden die Umleitungen der Linien 4 und 603 aufgehoben. Die Originalhaltestellen Schulweg und U Osterstraße werden wieder bedient.

Infos über Fahrplanänderungen erhalten Sie über Aushänge an den Haltestellen, unter 040/19 449 sowie im Internet auf hochbahn.de.

#### HVV-Infomobil

Informationen zu Nahverkehr, Tarifen und Ihrem persönlichen Fahrplan bieten wir auch am HVV-Infomobil – und zwar an folgenden Tagen: 01.02., 11–18 Uhr Poppenbüttel Busanlage 02.–04.02. + 09.–11.02., 10–20 Uhr, EKZ QUARREE Wandsbek Markt, Infostand 15. + 22.02., 11–19 Uhr BUDNI Volksdorf Infostand 16.02. + 23.02., 13–20 Uhr REWE Dulsberg, Infostand 17. + 24.02., 8.30–16.30 Uhr HASPA Berne, Infostand 18. + 25.02., 11–18 Uhr EDEKA Hoisdüppel, Infostand 20.–25.02., 10–20 Uhr EKZ Mercado Altona

#### Sicher unterwegs

Im HOCHBAHNmagazin auf Hamburg1 dreht sich in diesem Monat alles um das Thema Sicherheit im ÖPNV. HOCHBAHN-WACHE, die Betriebszentrale und Videoüberwachung: Wie Mensch und Technik für Ihre Sicherheit sorgen, sehen Sie am Donnerstag, 23. Februar, um 17.45, 18.45 und 19.45 Uhr im TV oder anschließend online jederzeit auf hochbahn.de.

#### Haltestelle Buchenkamp barrierefrei

Am morgigen Donnerstag wird die U1-Haltestelle Buchenkamp barrierefrei in den Betrieb gehen. Seit Juni 2016 wurde dort ein Aufzug eingebaut, der Bahnsteig teilerhöht und ein Blindenleitsystem installiert. Zudem wurde die Bike+Ride-Anlage modernisiert.

In wenigen Tagen beginnt die HOCHBAHN auch mit dem Ausbau der U1-Haltestelle Langenhorn Nord. Die Arbeiten an der Haltestelle Hoheluftbrücke sind bereits im Januar gestartet. Zwei Drittel aller 91 Haltestellen sind aktuell schon barrierefrei, bis Anfang des kommenden Jahrzehnts soll das gesamte Netz umgerüstet sein.

## Zeitreise mit den U-Bahn-Oldies

HOCHBAHN-Geschichte live erleben – das historische Besucherprogramm rollt wieder an

Vom Ausblick zum Rückblick: Das letzte Februar-Wochenende steht in Hamburg im Zeichen der U-Bahn. Denn während an den Elbbrücken die U4-Zukunft Einzug hält, können Sie beim historischen Besucherprogramm am 26. Februar über 100 Jahre HOCHBAHN-Geschichte erleben.

Fast so alt sind auch die beiden historischen U-Bahn-Wagen T220



(1920) und TU2 (1929), die an diesem Tag wieder im Netz der Hansestadt unterwegs sein werden.

Gehen Sie mit dem Film „Hamburg hat's eilig“ auf eine kleine Zeitreise durch die Geschichte von Bus und Bahn in Hamburg und erleben Sie anschließend auf einer exklusiven Ehrenrunde über den historischen Ring der U3 die U-Bahn-Oldies der HOCHBAHN.

Unter 040/32 88-28 23 oder besucherprogramme@hochbahn.de können Sie sich jetzt Ihre Plätze sichern. Die Nostalgie-Tour der HOCHBAHN kostet 20 Euro pro

Person (Kinder bis einschließlich 14 Jahre: 12 Euro).

Mehr Infos und weitere Besucherprogramme finden Sie unter hochbahn.de.



Lust auf mehr HOCHBAHN-Historie? Einfach QR-Code scannen und auf Video-Zeitreise gehen! [www.youtube.com/hochbahn](http://www.youtube.com/hochbahn)

### HOCHBAHN-Wissenswerkstatt

## Ein Rekord, der Hamburg bewegt

Rund 443 Millionen Fahrgäste sind 2016 in Hamburg mit der HOCHBAHN Bus und U-Bahn gefahren – ein Plus von 2,2 Prozent und somit neuer Rekord! HAMBURGmobil-Leserin Kathrin Cobers wollte deshalb wissen, wie die Fahrgastzahlen eigentlich gemessen werden.

„Wir zählen anhand von Infrarotsensoren, wie oft unsere Busse und U-Bahnen genutzt werden“, erklärt Dr. Wolfgang Stobbe, Experte im Bereich Verkehrswirtschaft bei der HOCHBAHN. „Die Sensoren sind im Türbereich der Fahrzeuge eingebaut. Beim Ein- und Aussteigen gehen die Fahrgäste wie durch einen unsicht-



Mit solchen Infrarotsensoren über den Türen werden in Bussen und U-Bahnen Fahrgastzahlen ermittelt.

baren Vorhang und werden durch die Infrarotsensorik automatisch gezählt.“ Die sogenannten Automatischen Fahrgastzählensysteme (AFZS) sind in etwa 20 Prozent der Busse und U-Bahnen eingebaut. „Um das Gesamtergebnis zu erhalten, werden die Zahlen dann hochgerechnet“, berichtet der Experte.

Im Vergleich zum Vorjahr sind 2016 gleich 5 Prozent mehr Hamburger und Touristen mit der U-Bahn gefahren. Bei den Metro-Bus-Linien der HOCHBAHN gab es ein Plus von 1,7 Prozent. Am beliebtesten waren die Linien U3 und U4 (bis zu +10 Prozent). Bei den Bussen führen die Fahrgäste vor allem auf die Metro-Bus-

Linien 5, 6 und 7 (bis zu +10 Prozent) ab.

Ein wichtiger Grund für diese Entwicklung ist die Steigerung der Attraktivität durch viele Maßnahmen der HOCHBAHN. Dr. Stobbe erläutert: „Wir beobachten, dass es nicht nur mehr Berufstätige und Pendler gibt, die mit Bus und U-Bahn zur Arbeit fahren. Ganz klar sind beispielsweise auch positive Effekte durch das Busbeschleunigungsprogramm, das zusätzliche Leistungsangebot und das kostenlose WLAN zu erkennen.“

### Sie fragen – wir antworten!

Haben auch Sie Fragen zu Bussen, U-Bahnen oder HOCHBAHN-Details? Schreiben Sie uns per E-Mail an [wissenswerkstatt@hochbahn.de](mailto:wissenswerkstatt@hochbahn.de) oder per Post: HOCHBAHN, Redaktion HAMBURGmobil, Stichwort „Wissenswerkstatt“, Steinstraße 20, 20095 Hamburg. Infos: hochbahn.de

Die nächste HAMBURGmobil-Seite erscheint am 1. März. Impressum V. i. S. d. P.: Hamburger Hochbahn AG, Steinstraße 20, 20095 Hamburg

## Vortrag: Indian Summer

**RAHLSTEDT** Wer das farbenprächtige Naturschauspiel „Indian Summer“ noch nicht selbst erleben konnte, kann sich am Donnerstag, 9. Februar, bei einem Digitalbilder-Vortrag in der Parkresidenz einen Eindruck verschaffen. Die Reisereportage von Wilfried Blötz beginnt in New York mit seinen Sehenswürdigkeiten und verläuft dann weiter durch die Berkshire Mountains bis zum Mount Washington und den herrlichen Landschaften, die im Herbst vom „Indian Summer“ in ein Farbenmeer verwandelt werden. (sh)  
**► Donnerstag, 9. Februar 19 Uhr, Parkresidenz Rahlstedt, Rahlstedter Straße 29**  
 Eintritt: 7,50 Euro



**Peter Blänsdorf mit einem Werk von Günter Grass**  
 Foto: rdm

## Peter Blänsdorf stellt aus

**RAHLSTEDT** Nach mehreren Jahren der Zurückhaltung kehrt Peter Blänsdorf in die Kulturszene Rahlstedts zurück. Aus seiner Zeit als Galerist verfügt er über eine Sammlung von mehr als 500 Radierungen, Lithographien, Drucke, Zeichnungen von Künstlern wie Georges Braque, Marc Chagall, Günter Grass, gleichermaßen aber auch Kunstwerke von Jens Cords, Hanno Edelmann und Herbert Grunwald. Aus dieser Sammlung hat er 30 Arbeiten ausgesucht, die er unter dem Titel „Peter Blänsdorf stellt aus“ in der Galerie des Rahlstedter Kulturvereins in den Bahnhofsarkaden vorstellen will.  
 1967 gründeten Peter und Elna Blänsdorf eine Buchhandlung an der Schweriner Straße. Durch die Bekanntschaft mit Wolff Buchholz öffneten sich ihm die Wege in die Kunst, die er mit wachsendem Erfolg zu gehen wusste – er wurde Galerist. Von 1967 bis 1999 gab es über hundert Ausstellungen und 135 Autorenlesungen von Schriftstellern wie Günter Grass, Siegfried Lenz, Walter Kempowski und Heidi Kabel. Carmen Hansch, Vorsitzende des Kulturvereins, wird die Ausstellung eröffnen. Peter Blänsdorf wird sich zu den Kunstwerken und Künstlern äußern. Die Exponate können käuflich erworben werden. (rdm)  
**► Freitag, 3. Februar, 19 Uhr, Galerie in den Bahnhofsarkaden. Mi.-Fr. 11-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr. Dauer: Bis 28. 02.**



**Das Wandsbeker Sinfonieorchester geht musikalisch auf Reisen**  
 Foto: Hans-Gerd Meine

# Musik nach Längengrad

Wandsbeker Sinfonieorchester spielt ein nordisches Gemälde

**FARMSEN** Das Wandsbeker Sinfonieorchester musiziert am Montag, 6. Februar, auf den Längengraden 10 bis 25, wenn es nach der Wirkungsstätte der Komponisten im Konzertprogramm geht.

Der Titel des Konzerts: „Längengrad 10-25“ beschreibt eine musikalische Reise von der Sibelius Sinfonie Nr. 3 (Helsinki, Längengrad 24,93°) über Carl Nielsens Helios-Ouvertüre (Kopenhagen, Längengrad 12,66°), der Uraufführung des Violinkonzerts von René Mense aus dem Jahr 2014 (Hamburg, Längengrad 9,99°) bis hin zu Felix Mendelssohns Violinkonzert e-moll (Leipzig,

Längengrad 12,37°). Das Orchester unter der Leitung von Wolf Tobias Müller stellt in der Aula der Rudolf-Steiner-Schule am Rahlstedter Weg mit dem Längengrad-Konzert ganz unterschiedliche Komponisten vor, ein innovati-

ves Programm ohne Scheu vor modernen Klängen. Der Hamburger Komponist René Mense ist bei der Uraufführung seines Werks anwesend. Romantisch wird es mit dem Violinkonzert von Mendelssohn, für das das Wandsbe-

ker Sinfonieorchester eigens zwei Solistinnen eingeladen hat. Die jungen Geigerinnen Dorit Essaadi und Mayer Lueangawikit übernehmen einen anspruchsvollen Solopart. Ein Highlight des Abends wird der krönende Abschluss des Konzerts: Die 3. Sinfonie des Finnen Jean Sibelius zeichnet ein feines nordisches Gemälde.

**► Montag, 6. Februar 19 Uhr, Rudolf-Steiner-Schule, Rahlstedter Weg 60**  
 Eintritt: Abendkasse 15 Euro Vorverkauf 10 Euro Schüler kostenfrei.  
 Vorverkauf im VHS-Zentrum Berner Heerweg 183 im Weinshop des EKT Reservierung unter ☎ 428 853 255 kontakt@wso-hamburg.de



**Dorit Essaadi (l.) und Mayer Lueangawikit übernehmen einen Solopart**  
 Foto: Jan

## Erich Kästner swingt mit Vertiko

**BERNE** „Es gibt nichts Gutes, außer man tut es!“ Ein geflügeltes Wort, das wie viele andere Sprüche aus der Feder Erich Kästners die Zeit überdauert und nichts von seiner Aktualität verloren hat. Das Ensemble „Vertiko“ haucht den Gedichten Erich Kästners musikalisches Leben ein und stellt die vertonten

Reime am Sonntag, 12. Februar, im Gemeinschaftshaus Berne vor. Das Ensemble hat für die Vorstellung jetzt vertonte Kästner-Gedichte von Demian Maria Rabe unter dem Motto „Ballgeflüster – Braves und Böses“ ausgewählt. Mal kommen die Verse als Swing, mal als Bossa Nova oder auch als Tango daher und entführen

die Besucher in die Salons der 1920er- und 1930er-Jahre. „Vertiko“, das sind die Sängerin Nina Majer, der Pianist Frederik Feindt und Ralf Böcker, der Akkordeon und Saxofon spielt. Gemeinsam hat das Trio seine Liebe zum Swing und zu Erich Kästner entdeckt. Fans des Schriftstellers wissen: Kästner schaut den Menschen direkt ins Herz und in die Seele. Seine Texte treffen oft ins Schwarze, wenn er über menschliche Schwächen nachdenkt, über Liebe und Romantik, über die Sehnsucht, den Alltag, über Mode oder auch über Trunksucht. Die Veranstaltung auf Einladung des Kulturkreises Berner Schloss beginnt am Nachmittag um 15.30 Uhr und am Abend um 19.30 Uhr. (sh)  
**► Sonntag, 12. Februar, 15.30 und 19.30 Uhr, Gemeinschaftshaus Berne, Karlshöher Weg 3, Eintritt: 14 Euro, Mitglieder des Kulturkreises zahlen 10 Euro. Karten im Vorverkauf bei „Romano Reitbedarf“, Berner Heerweg 401, „ziel reisen“, Kriegkamp 2 und „Les Livres“, Hermann-Balk-Straße 123.**



**Vertiko singt und spielt vertonte Gedichte von Erich Kästner**  
 Foto: Vertiko

## Chansons in der Opernfactory

**WANDBEK** „Kann denn Liebe Sünde sein?“ Das fragen sich die beiden Sopranistinnen Barbara Kaliner und Claudia Goldbach, denn sie sind „Von Kopf bis Fuß auf Liebe eingestellt.“ Bei der großen Chanson-Gala in der Opernfactory am Sonnabend, 4. Februar, gibt es ein Wiederhören mit amüsanten Songs aus den 1930er- und 1940er-Jahren. Der Tenor Fabian Pleiser fährt mit seiner „Klara in die Sahara“, um sie dort den wilden Tieren zu überlassen. Aber ist das wirklich eine gute Idee? Denn „In der Nacht ist der Mensch nicht gern alleine“ und außerdem soll man „Nur nicht aus Liebe weinen“. Die beschwingte Gala in dem kleinen Opernhaus in Wandsbek führt den Zuschauer durch die Welt des deutschen Chansons mit Melodien von Zarah Leander, Marlene Dietrich, Georg Kreisler und vielen anderen. Die Vorstellung beginnt um 19 Uhr. (sh)

**► Sonnabend, 4. Februar 19 Uhr, Opernfactory Ahrensburger Straße 138**  
 Eintritt: 16 bis 21 Euro Kartentelefon Mo-Fr 9-13 Uhr ☎ 67 999 230 und an der Abendkasse



**Barbara Kaliner (r.), Claudia Goldbach und Fabian Pleiser singen Chansons der 1930er- und 1940er-Jahre**  
 Foto: Opernfactory

*Nudelwerk*

**Sie suchen Platz für Ihre Geburtstagsfeier, Firmenevent, Hochzeit oder Party.**

Wir haben den Raum und das passende Essen dazu.

**Senden Sie uns Ihre Anfrage.**  
**Nudelwerk GmbH, Wandsbeker Zollstraße 87**  
**Tel. 040 63643020, www.nudelwerk.eu**

*Frische Pasta, Mittagstisch, Kochkurse und Kostenlose Parkplätze*

**ORION** **Jetzt -30%**  
 auf das komplette Steamy Shades Sortiment!

**STEAMY SHADES**

**Maske**  
 Mardi Gras aus Metall mit Satin-Bändern und Federn **39,95€**

**Seil**  
 Rope mit seidig-weißer Beschaffenheit und hohem Tragekomfort **11,95€**

**Erotisch shoppen**

**3 x in Hamburg:**  
**Harburg • MARKTKAUF CENTER, Seeveplatz 1**  
**Barmbek • Fuhsbüttler Straße 179**  
**Niendorf • Papenreye 22, mit Fetish-Shop!**  
**www.orion-fachgeschaeft.de**  
 ORION Fachgeschäfte GmbH & Co KG, 35444 Biebertal

Gegen Abgabe dieses Coupons erhalten Sie nur in den ORION Fachgeschäften **30%**

Robott auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus unserem Gesamtassortiment!

Ausgeschlossen: Gutscheine, Print-Produkte, Möbel, Womanizer und Artikel von MechTech. Nicht mit dieser und anderen Aktionen kombinierbar.

1 Coupon pro Person. Keine Barauszahlung. Gültig bis 11.03.2017. Barcode-Nummer: 9065

# Gucken, fühlen, kaufen

Autotage vom 8. bis 12. Februar: Das Wochenblatt verlost Tickets



**HAMBURG** Es ist Bewegung in der Autobranche. Der Diesel-Antrieb steht nach wie vor im Fokus der Kritik, die E-Mobile kommen nicht nur in Hamburg über ein Nischen-Dasein nicht wirklich hinaus, die Amerikaner drohen mit einer Straf-Zoll-Erhebung für Fahrzeuge, die nicht „made in the USA“ sind. Was geht im Bereich der Hybrid-Modelle, was im Zusammenhang mit neuen Fahrassistenten? Wohin steuert der Automarkt?

Diese und weitere Fragen werden von kompetenten Experten im Rahmen der Hamburger Autotage vom 8. bis 12. Februar auf dem Messegelände Hamburg beantwortet. Denn dort sind Vertreter von 16 Automobilmarken aus der Hamburger Region vor Ort und können mehr als 200 Fahrzeuge auf 13.000 Quadratmeter Fläche in Hamburgs

größter Messehalle präsentieren. Eine Besonderheit trägt sicherlich zum Erfolg der Messe bei: Die Modelle stehen zur sofortigen Probefahrt bereit. Dadurch spart man sich den Gang zu zahlreichen Autohäusern und findet verschiedene Marken an

einem Platz. Im vergangenen Jahr wurden mehr als 1.000 Neuwagen von den Besuchern im Rahmen einer Testfahrt ausprobiert. Außerdem können Käufer in den Genuss von zum Teil erheblichen Preisnachlässen und Sonderangeboten gelangen. Rund 200 Neuwagen werden ausgestellt, viele Marken sind präsent – so kann man die ak-

tuellen Modelle von Herstellern wie Audi, VW und Ford aus Deutschland, Cadillac und Camaro aus Amerika, Citroën, DS Automobiles und Peugeot aus Frankreich sowie Honda, Mazda, Nissan und Infiniti aus Japan ansehen. Aber auch Hyundai und Kia aus Süd-Korea sind dabei, zudem die Schweden mit Volvo und dem neuen V90-Kombi.

Im zweiten Jahr in Folge ist das Hamburger Abendblatt der Veranstalter und Organisator in der Halle B6. Den Erfolg und die fachliche Qualität der Messe unterstreicht auch eine andere Bilanz: Mit Hilfe von attraktiven Messeangeboten wurden im vergangenen Jahr Neuwagen im Gegenwert von einer halben Million Euro verkauft. Die Veranstalter gehen davon aus, dass in den Wochen nach der Messe noch weitere Folgegeschäfte in den Autohäusern getätigt werden könnten. (to)

## GEWINNSPIEL

**Karten zu gewinnen**  
Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 18 Uhr, Tagesticket: 10 Euro (berechtigt auch zum Eintritt auf der benachbarten Messe „Reisen Hamburg“). Es gibt auch ein reduziertes Angebot für nur 7,50 Euro ganz bequem und ohne Wartezeit per Internet unter [www.autotage-hamburg.de](http://www.autotage-hamburg.de) im Bereich Preise & Tickets und mit dem

Gutschein-Code: RE1722.  
**Mit dem Wochenblatt geht es noch günstiger: Denn wir verlosen 15 x 2 Freikarten für die Automesse. Einfach eine E-Mail an [gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de](mailto:gewinnspiel@hamburger-wochenblatt.de) bis zum 6. Februar senden. Die Gewinner werden informiert und holen sich die Tickets an der Tageskasse ab.**

# Eine rasende Liebe

Lesung mit Quadflieg und Tukur

**HAMBURG** Als Schauspielerin Sandra Quadflieg in einem Antiquariat in der Hamburger City den Briefwechsel von Claire und Yvan Goll entdeckte, war sie sofort wie elektrisiert: „Das Leben der Golls ist eine wahre Achterbahnfahrt, die einen mitreißt.“ Eines der schillerndsten Dichterpaare des 20. Jahrhunderts ist beim breiten Publikum weitgehend vergessen, nur in Theaterkreisen ein Begriff. Die beiden kannten Rilke, Picasso, Dalí und durchlebten über viele Jahre eine amour fou, eine rasende Liebe. Leidenschaft, Eifersucht, Dreiecksbeziehung, künstlerische Arbeit als Autor und Journalistin: Diese außergewöhnliche Beziehung ließ

den vielbeschäftigten Ulrich Tukur spontan zustimmen, als Sandra Quadflieg ihn fragte, ob er mit ihr ein Hörbuch über die Golls veröffentlichen würde. „Nichts fehlt – außer dir“ heißt die Doppel-CD, die seit heute im Handel ist (Randomhouse, ISBN 978-3-8371-3788-0, 2 CDs, 19,99 Euro). Grundlage sind der Briefwechsel ab 1917 und Dokumente bis zu Claires Tod 1977. Wer Quadflieg bei ihrem Herzensprojekt und Tukur, sonst in Venedig lebend und dem frühen 20. Jahrhundert inhaltlich und modisch aufgeschlossen, live erleben möchte: Am Donnerstag, 2. Februar, lesen sie im St. Pauli-Theater, Beginn 19.30 Uhr, es gibt noch Karten. (sta)



Das Titelfoto für das neue Hörbuch machte Katharina John, die Ehefrau von Ulrich Tukur Foto: Randomhouse/John

**Werden auch Sie Wochenblatt-Leserreporter**

Jetzt kostenlos registrieren: [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)

# Dankeschön der besonderen Art

Firma Stenner & Lau hat Räume in der Kita Hegholt auf „Schick“ gebracht

**HAMBURG** Fast wären zum Abschluss und der Übergabe der renovierten Räume an der Kita Hegholt in Bramfeld Tränen geflossen. Denn die Vertreter der Firma Stenner & Lau aus Eilbek wurden mit Geschenken für die geleistete Arbeit regelrecht überhäuft. Da gab es einen selbstgebackenen Kuchen, ganz besonders gestaltete Bilder, Poster mit Kußmündchen und mehr von den rund 120 Kindern im Alter von zwei Monaten bis zum Einstieg in den Schulalltag. „Allein dafür hat sich unsere Aktion gelohnt“, sagte ein sichtlich gerührter Firmenchef Martin Lau.

„Unbürokratisch helfen“ – das war der Wunsch der Firma Stenner & Lau OHG, die sich in Zusammenarbeit mit dem Hamburger Wochenblatt die Aktion „Für einen schönen Kindergarten“ ausgedacht hatte. Der Integrationskindergarten Hegholt in Bramfeld setzte sich mit seiner Bewerbung gegen 17 „Konkurrenten“ für Arbeiten im Wert von 3.000

## Die gute Tat



Stefan Frei (v.l.) und Martin Lau, Kristin Biering und Franziska Becher (Kita Hegholt) mit den Geschenken der Kinder nach der Renovierung Fotos: to/Frei (2)



Der Motorikraum brauchte dringend Hilfe: Die Fliesenwand wurde bearbeitet und regelrecht „verzaubert“

Euro durch. Dort waren jetzt eine Woche lang zwei Mitarbeiter des Maler- und Handwerksbetriebs im Einsatz, um zwei Räume wieder „auf Vordermann“ zu bringen.

Im Rahmen der Spendenaktion wurden der Motorikraum sowie der „Wuschelbereich“ renoviert. Da wurde gespachtelt, geschliffen und gestrichen. Die Kinder waren entsprechend interessiert und fragten nach: „Was machst du da?“ Die Mitarbeiter von Stenner & Lau waren da die besten Ansprechpartner: „Sie sind einfach wunderbar auf die Kinder eingegangen, haben viel erklärt. Die Zusammenarbeit war einfach toll“, sagt Kristin Biering, Leiterin der Kita.

Rund 850 Kitas gibt es in Hamburg. Jede davon kann Sponsoren und Helfer gebrauchen – mehr Aktionen wie „Die gute Tat“ vom Hamburger Wochenblatt sind also erwünscht. „Wir haben Sinnvolles geleistet und auch Werbung fürs Handwerk gemacht“, sagt Lau. (to)

**Wochenblatt Leserreisen**

Reisehotline: 0800/2667272

**AIDA luna**  
Kurzreise ab/bis Hamburg - 26. - 30. April 2017  
IHRE REISEROUTE Hamburg ⊕ London/Dover ⊕ Amsterdam/Ijmuiden ⊕ Hamburg  
€ 449,- pro Person in einer VARIO Innenkabine  
€ 529,- pro Person in einer VARIO Meerblickkabine  
€ 579,- pro Person in einer VARIO Balkonkabine

**AIDA prima**  
Kurzreise ab/bis Hamburg - 06. - 10. Mai 2017  
IHRE REISEROUTE Hamburg ⊕ London/Southampton ⊕ Hamburg  
€ 529,- pro Person in einer VARIO Innenkabine  
€ 549,- pro Person in einer VARIO Meerblickkabine  
€ 629,- pro Person in einer VARIO Verandakabine  
€ 729,- pro Person in einer VARIO Verandakabine komfort

**AIDA luna**  
Kurzreise ab/bis Kiel - 18. - 22. Mai 2017  
IHRE REISEROUTE Kiel ⊕ Göteborg ⊕ Kopenhagen ⊕ Kiel  
€ 499,- pro Person in einer VARIO Innenkabine  
€ 599,- pro Person in einer VARIO Meerblickkabine  
€ 649,- pro Person in einer VARIO Balkonkabine

**AIDA vita**  
Kurzreise Hamburg nach Kiel - 19. - 23. Mai 2017  
IHRE REISEROUTE Hamburg ⊕ Oslo ⊕ Kopenhagen ⊕ Kiel  
€ 549,- pro Person in einer VARIO Innenkabine  
€ 599,- pro Person in einer VARIO Meerblickkabine

Für diese Reisen ist ein gültiger Personalausweis oder Reisepass erforderlich. Kabinenpreise zur Alleinbenutzung auf Anfrage - Reisen buchbar bis zum 13.02.2017

**HAMBURGER Wochenblatt**

Die ausführliche Reisebeschreibung erhalten Sie in unseren Büros:

**FIRST REISEBÜRO** REISEBÜRO RAUTHER GMBH  
21029 Hamburg-Bergedorf · Sachsentor 3 · Tel.: 040/72 41 61-46  
22765 Altona · Scheel-Plessen-Str. 19 · Tel.: 040/39 84 02-0

# „Endlich haben wir das Ding“

SV Tonndorf-Lohe gewinnt den Senioren-Cup

Von Thomas Hoyer

**WANDSBEK** Riesenjubiläum bei den Fußball-Oldies des SV Tonndorf-Lohe. Im Finale des zum dritten Mal vom TSV Wandsetal veranstalteten Senioren-Cups, besiegte das Team um Kapitän Marco Hatje den HSV Barmbek-Uhlenhorst mit 1:0. Das Neunmeterschießen um Platz drei verlor der SC Condor gegen den SV Uhlenhorst-Adler dabei mit 1:2.

Den Tonndorfern, die im vergangenen Jahr Platz vier belegt hatten, reichten in der Vorrunde lediglich fünf Tore zu drei Siegen und einer Niederlage und damit Platz eins in Gruppe A. Gegen Vorrundengewinner Rahlstedter SC, der diesmal nicht über die Gruppenphase hinaus kam, und tus Berne gab es jeweils ein 1:0, ein 2:0 gegen WTSV Concordia. Nur gegen Cup-Neuling SV UH/Adler, der den zweiten Vorrundenplatz belegte, musste sich die von Thorsten Helm ge-coachte Truppe mit 1:2 geschlagen geben. In Gruppe B wurde der HSV Barmbek-Uhlenhorst souveräner Sieger vor dem SC Condor, der zwei Spiele gewann (Farmsener TV 2:0, VSG Stapelfeld 3:0), einmal Unentschieden spielte (BU 1:1) und eine Partie gegen den gastgebenden TSV Wandsetal, im Vorjahr noch Turnierzweiter, mit 0:1 verlor.

Das erste Halbfinale gewann Tonndorf-Lohe gegen den SC Condor verdient mit 2:0. Kilian Dahl schoss den späteren Sieger in der 2. Minute in Führung. Nach wunderschöner Vorarbeit von Martin Weitzel sorgte Dirk Bestmann für das 2:0. Dahl und Dirk Rau vergaben weitere Chancen für einen höheren Sieg. Im zweiten Halbfinale sorgte Barmbek-Uhlenhorst beim Lokalriva-



Riesengroß war der Jubel des neuen Cup-Gewinners SV Tonndorf-Lohe  
Fotos: Hoyer



Wandsetals Helmut Sperl (r.) versucht den Schuss von Danny Koch zu blocken. Eine Szene aus der Vorrundenpartie Farmsener TV gegen TSV Wandsetal (2:1)



Turnierleiter Joachim Meyer (M.) zeichnete Robert Milic (l.) und Günther Rud (r.) als treffsichersten Schützen beziehungsweise besten Torwart aus

len UH-Adler schon nach drei Minuten mit dem 3:0 für eine Vorentscheidung (Endstand 4:0). Das Endspiel gegen BU begann für die Tonndorfer nicht

gerade vielversprechend. Bereits nach 30 Sekunden kassierte Dirk Bestmann nach überhartem Einsteigen eine Zwei-Minuten-Strafe, doch überstand sein Team die kritische Phase in Unterzahl. Genau wie der Gegner, bei dem anschließend Torwart Rüdiger Rössing nach einer umstrittenen Aktion zwei Minuten vom Platz musste. Der Siegtreffer für die, von ihren Fans lautstark angefeuert

erten Tonndorfer, fiel in der 7. Minute, erzielt von Kilian Dahl per Flachschuss. „Endlich haben wir das Ding, das war heute wirklich verdient“, jubelte Tonndorfs Kapitän Marco Hatje bei der Übergabe des schmucken Pokals. Besonders geehrt wurden von Turnierleiter Joachim Meyer die Kicker Günther Rud

(Tonndorf-Lohe) als bester Torwart und Robert Milic (Farmsener TV) als treffsicherster Schütze der Vorrunde, wobei dieser alle seine vier Tore im letzten Spiel gegen Stapelfeld (5:0) erzielte. Von den Einnahmen des Turniers (303 Euro) profitierte auch das Kinder-Hospiz Sternensbrücke.

**WANDSBEK**

## Hamburg Open

Die Sporthalle Wandsbek ist an diesem Sonnabend (4. Februar) von 9.30 bis 18 Uhr Schauplatz der von der Karate Academy erstmals veranstalteten „Hamburg Open“. Am Start sind mehr als 600 Kinder und Jugendliche aus acht Nationen. Gekämpft wird in den Disziplinen „Kata“ und „Kumite“. Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei. (th)

**FARMSEN-BERNE**

## Erfolg für Tänzer

Mit einer erfolgreichen Vorstellung nach einer Choreografie zu Musik von Elvis Presley startete die Standard-A-Formation des Club Saltatio in die Tanzsaison. Beim ersten Turnier der 2. Bundesliga, das am Sonnabend in Darmstadt ausgetragen wurde, belegte das von Daniela und Lars Webersen trainierte Team den ersten Platz (Wertungen 1-1-1-2-4) und verwies damit die sechs Konkurrenten auf die Plätze. Ob damit der Grundstein zum Aufstieg in die höchste Klasse gelegt ist, werden die beiden Turniere zeigen, die im Februar anstehen. (th)

**RAHLSTEDT**

## Basketball-Camp

Der AMTV veranstaltet am 4. und 5. März in der Halle Kielkoppelstraße 16d ein Basketball-Camp für Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2003 bis 2008. Am Sonnabend geht es um 10 Uhr los (bis 18.30 Uhr), am Sonntag wird ab 9 Uhr gespielt (Ende gegen 18 Uhr). Für jedes Spielerniveau wird das richtige Training angeboten. Die Teilnahme inklusive Mittagessen, Getränke und Camp-Shirt kostet 55 Euro. Anmeldungen bis 10. Februar und Information über ☎ 675 95 06 oder unter amtv-basketball@web.de. (th)

**WANDSBEK**

## Badminton-Gruppe

Beim TH Eilbeck können interessierte Damen und Herren Badminton „just for fun“ spielen. Die Gruppe trifft sich jeden Donnerstag von 18 bis 20 Uhr in der Sporthalle am Eulenkamp 46. Zwei Probeabende sind kostenlos. Der monatliche Vereinsbeitrag beläuft sich inklusive Ballgeld auf 18 Euro. Informationen unter ☎ 20 37 04. (th)

DER STAND NACH DER VOR-RUNDE:			
<b>GRUPPE A</b>		<b>GRUPPE B</b>	
1. SV Tonndorf-Lohe	9 5:2	1. Barmb.-Uhlenhorst	10 8:2
2. SV UH-Adler	7 7:6	2. SC Condor	7 5:2
3. WTSC Concordia	6 4:4	3. Farmsener TV	6 7:5
4. Rahlstedter SC	4 5:5	4. TSV Wandsetal	6 5:5
5. tus Berne	3 3:7	5. VSG Stapelfeld	0 0:12

**Fit im Verein**

**FARMSEN**

### Baby im Wasser

Der Arbeiter-Wassersport-Verein (AWV 09) führt vom 7. Februar bis 25. April einen Wassergewöhnungskurs für Mädchen und Jungen im Alter von sechs Monaten bis drei Jahren durch (dienstags, 16.15 bis 17 Uhr, Bewegungsbad August-Krogmann-Straße 100/Berufsförderungswerk). Der Kurs umfasst zehn Termine und kostet 80 Euro. Anmeldungen nimmt Trainerin Fanny Altenhoff, t 0178/330 96 94, entgegen. Mehr Informationen unter [www.awv09.de](http://www.awv09.de). In der Rubrik „Kurse“ ist dort auch das Anmeldeformular zu finden. (th)

**AUTOMARKT**

**MOTORRÄDER**  
Kaufe Zündapp, Herkules usw. Zustand egal, rostig, zerlegt oder nur Teile. ☎ 0178/7870957

**VERSCHIEDENES**  
4-Continental-Sommerreifen neu, 205/55R16H, in Rahlstedt, VB 220 €. ☎ 0157/36565126

**ANKÄUFE**  
**Ich kaufe Autos.de**  
Heil oder defekt, TÜV-fällig oder Unfall. Bj. 1999-2016! Bis € 30.000,-  
Wir machen Hausbesuche - Abmeldeservice  
Firma Ronald Richter-Stuwe - Hamburg  
Mo.-So. bis 22 Uhr ☎ 0171 / 561 47 34

**WOHNMOBILE**  
Suchen Wohnwagen o. Wohnmobil zum Kauf. Freuen uns über Angebote. ☎ 0157-8019328

**ANKÄUFE**  
Kaufe PKW/LKW, Unfallfahrzeuge, und Wohnmobile, seriös, zahle bar. ☎ 0160/99110326

**Kiesow-auto.de**  
An/Verkauf/Entsorg. 7892134

**WOHNMOBILE**  
über 200 Wohnmobile  
Wohnmobil-Galerie  
Tel.: 04893 / 37 33-3  
[www.gebrauchteWohnmobile.de](http://www.gebrauchteWohnmobile.de)  
[www.Ankauf-Wohnmobile.de](http://www.Ankauf-Wohnmobile.de)

Wohnmobil Dethleffs T 6700, 04/2013 Bj., 148 PS, 22.500 KM, Teilintegrierter, Weitere Info: grafdiet@gmail.com oder ☎ 0351/12614344 FP 16.500 EUR

Junge Campingfamilie sucht ein Wohnmobil oder Wohnwagen, gern auch älter. 0151/66878096

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen 03944/36160, Fa. [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

**PREMIERENPARTY**  
Am 3. Februar von 08-18 Uhr  
Am 4. Februar von 10-16 Uhr

**MAZDA MX-5 RF**

Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 9,4 l/100 km, außerorts 5,5 l/100 km, kombiniert 6,9 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 161 g/km. CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse: G  
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, keine Probefahrt und kein Verkauf.

**POHL** Autohäuser  
**Franz Pohl GmbH**  
Ziethenstr. 16a • 22041 Hamburg • Tel. 04065690544

-Anzeige/Sonderveröffentlichung-

# Doppel-Premiere im Autohaus Franz Pohl

Der Wandsbeker Autohändler präsentiert zwei vielversprechende Mazda-Modelle

Wandsbek. Das Autohaus Franz Pohl in der Ziethenstraße stellt am 4. Februar zwei neue Mazda-Modelle vor: den Mazda3 und den Mazda MX-5 RF. „Wir werden an diesem Tag gemeinsam mit unseren Kunden feiern“, kündigte Wolfgang Dose an, der am 2. Januar die Geschäftsleitung der Autohäuser Pohl GmbH mit Niederlassungen in Hamburg, Bremen und Ahrensburg übernommen hat. Das Autohaus, von Franz Pohl 1973 gegründet, ist der dienstälteste Mazda-Partner in Hamburg. Mit gezielten Aufwertungen soll der Mazda3 das weltweit am meisten verkaufte Mazda-Modell bleiben. Im Blickpunkt steht auch der MX-5 RF. Die neue Adaption des Leichtbau-Zweisitzers bietet

Wolfgang Dose testet den neuen Mazda MX-5 RF  
Foto: jae



Dose. „Mit hochqualifiziertem Personal und einer modern ausgestatteten Werkstatt liefern wir erstklassige Arbeit ab.“ (jae)

**Autohaus Franz Pohl GmbH,**  
Ziethenstraße 16,  
22041 Hamburg,  
☎ 040 / 656 90 50



Große Mazda-Premiere am 4. Februar Foto: Mazda

ein auffälliges Fastback-Design mit einer dreiteilig versenkbaren Dachkonstruktion, die eine tolle Cabrio-Atmosphäre schafft. „Kundenzufriedenheit ist eine unabdingbare Notwendigkeit, um auf Dauer erfolgreich zu sein“, sagte Wolfgang

## HAMBURG

### Spenden für Emilia

Noch liegt die zehn Jahre alte Emilia im Herzzentrum des UKE und wartet auf ein Spenderorgan. Mit ihrem Kunsterz hat sie sich inzwischen arrangiert. Natürlich sehnt sich das Mädchen aus Ammersbek bei Ahrensburg nach einer Zeit mit einem neuen Herzen. Wann das soweit sein wird, kann niemand sagen. Deshalb hatten das Hamburger Wochenblatt und der Ostsee-Anzeiger in Rostock zur Spendenaktion für Emilia und ihre Eltern aufgerufen. Mit Erfolg: Bereits innerhalb weniger Tage sind fast 5000 Euro eingegangen. Wer weiterhin helfen möchte, findet Infos unter [www.leetchi.com/c/soziales-von-emilias-herz](http://www.leetchi.com/c/soziales-von-emilias-herz) (to)

# Branchenspiegel

## Autoreparaturen

**Autowerkstatt Zurawski**  
Reparaturen aller Art · Blech · Lack  
Reifendienst · Klima · TÜV · AU  
Helbingtwiete 1 · 22047 HH · T 29 55 56 + 279 37 08 · [info@zurawski.go1a.de](mailto:info@zurawski.go1a.de)

## Bauausführungen/Bautenschutz

**Timm-Carstens BAU**  
Beratung - Reparatur - Umbau / Neubau - Altbau- und Schimmel-  
sanierung - Fliesenarbeiten - Kernbohren - Betonschneiden  
Timm-Carstens Baugeschäft GmbH · Tel. 040-672 33 23  
[www.carstens-bau.de](http://www.carstens-bau.de) · Rahlstedter Str. 24 a · 22149 HH

## Dacharbeiten

**Meisterbetrieb DACHDECKEREI BRÖKER**  
BERATUNG · PLANUNG · AUSFÜHRUNG  
040-85 1095 69 · 0172-31 56 446 · Bedachung aller Art · Fassadengestaltung  
[www.dachdeckerei-broker.de](http://www.dachdeckerei-broker.de) · Bauklempnerei · Wartung und Reparatur

## Elektroarbeiten

**Ihr Elektriker**  
für sämtliche Elektroarbeiten – auch alle Kleinaufträge, bis 20 Uhr!  
**Michael von Karger** 691 10 06  
STARK, SICHER, SERVICE.  
Elektro-Gemeinschaft Hamburg  
Moschauer Kamp 13  
Der direkte Draht: 0172 / 939 84 14

**Elektro Peemöller**  
• Beleuchtungskörper in großer Auswahl •  
• E-Heizung • Installation • • Elektro-Klein- und Großgeräte •  
Rahlstedter Str. 13-15 · 22149 Hamburg · Tel. 672 58 62

## Fernsehendienst

**SP:Radio Kröger** Sprechen Sie uns an!  
Fernsehabschaltung (DVB-T) in Hamburg, was nun?  
Radio Kröger GmbH · 22087 Hamburg · Landwehr 13 · Tel. 040-250 81 60  
Fax 040-250 16 66 · [kröger-hats@gmx.de](mailto:kröger-hats@gmx.de) · [www.sp-kröger.de](http://www.sp-kröger.de)

## Gardinen

**Keil Gardinen-Service** Wäscherei + Reinigung  
holen + bringen  
Morgens holen (abnehmen) und abends bringen (aufstecken)!  
Denksteinweg 3 · 22043 Hamburg  
Tel. (0 40) 6 53 01 08

## Gartenarbeiten

**Wir fällen Ihren Baum!**  
• fachgerechte und ordentliche Ausführung mit Abfuhr  
• auch komplizierte Fällungen, alles zum Festpreis  
• Baumpflege nach Z. T. V., Arbeiten mit Seilklettertechnik  
Bernd Sinnig • Beratung und kostenlose Angebote  
Seilunterstützte Arbeiten am Baum  
Tel. 0 40 / 66 90 53 34 · Mobil 01 72 / 600 29 84

## Garten - u. Landschaftsbau

**Wieder einen schönen Garten**  
Vertikutieren, Rasenneuanlagen (Rollrasen), Grundüberholung,  
Gartenjahrespflege, Heckenschnitt, Neu- und Umgestaltung,  
Pflaster- und Steinsetzarbeiten, Terrassenbau, sämtliche Gartenarbeiten mit  
Abtransport. Gern erstellen wir Ihnen ein unverbindliches Angebot.  
Garten- und Landschaftsbau Düring - Tel. 040/64 55 35 76

## Gebäudereinigung

**IHR FENSTERPUTZER H. Thomsen**  
Glasreinigung zuverlässig und seriös  
Tel. (040) 64 89 18 46

## Glasereien

**E. Plötzke GmbH**  
Glas- und Fensterbautechnik  
... gläserne Projekte!  
Von-Bargen-Straße 17 · 22041 Hamburg  
Telefon 040/65 61 200  
[team@ploetzke-gmbh.de](mailto:team@ploetzke-gmbh.de)  
GLAS · FENSTER · TÜREN  
BRANDSCHUTZTÜREN  
ROLLLÄDEN · MARKISEN  
GANZGLASDUSCHEN  
VORDÄCHER · SPIEGEL  
TERRASSENÜBERDACHUNGEN  
BALKONVERGLASUNG  
INSEKTENSCHUTZ

**Stütz Punkt + Jodi GmbH**  
Friedrich-Ebert-Damm 317, 22159 HH  
Glaserei - Tischlerei - Schlosserei  
040-645 032 32  
[www.firma-stuetz.de](http://www.firma-stuetz.de)

**AS Glaserei Anton Scholze**  
Rauschener Ring 21 · 22047 Hamburg  
Ausführung sämtlicher Glaserarbeiten · Sicherheits- und Energiesparverglasung · Versicherungsbewilligt.  
Tel. 6950955 · 24 Stunden Notdienst

## Haustechnik

**KJ Haustechnik GmbH**  
Ihr zuverlässiger Partner für Gebäudetechnik  
HEIZUNG · LÜFTUNG · SANITÄR · KLIMA  
Rahlau 28  
22045 Hamburg  
[www.k-j.de](http://www.k-j.de) 040 / 66 96 15-0  
Ein Ansprechpartner für Planung, Ausführung, Reparatur und Wartung

**BOCHTLER GmbH HAUSTECHNIK**  
Gas-, Wasser-, Sanitär-, Heizungs- und Solaranlagen, Wartungen, Notdienst, Klempnerei, Dach.  
Auf dem Königslande 102 - 22047 Hamburg  
Telefon 040 - 34 25 03 - Telefax 040 - 34 46 40  
[www.bochtler-gmbh.de](http://www.bochtler-gmbh.de) - [info@bochtler-gmbh.de](mailto:info@bochtler-gmbh.de)

## Heizung

Heizung	Sanitär
Montage	Elektroinstallation

Wartungs- & Notdienst - auch Sa, So und Feiertage  
Oehleckerweg 4 · 22419 Hamburg · [www.august-kahl.de](http://www.august-kahl.de) · Tel.: 040 / 533 233 22

**PETER KELL**  
Gasheizung · Sanitär · Bäder  
Tel. 66 47 54 od. 790 17 90 · [www.peterkell.de](http://www.peterkell.de)

## Malerarbeiten

**Harald Cordts Malereibetrieb**  
☎ 040/69644422 Mobil 0176/20184717  
• Korrekte Preise bei bester Qualität •

**Bernd Saggau Malermeister**  
zuverlässig, sauber, persönlich  
Wenn Maler... dann SAGGAU!  
Telefon 040/655 78 66  
Mobil: 0171/315 31 73

## Polsterarbeiten

**Polsterei Stenzel** 55 Jahre Meisterbetrieb  
Reinigung + Reparatur  
Beziehen von Polstermöbeln & Wohnwagen-, Bootspolster  
Stenzel · Hamburg · [www.stenzel-raumausstattung.de](http://www.stenzel-raumausstattung.de) · Tel. 040/2 54 33 93

## Rolläden/Markisen

**Einfach mehr Lebensqualität durch Terrassendächer**  
• Fenster + Haustüren • Rollläden  
• Rolltore/Garagentore • Markisen  
• Insektenschutz • Sonnenschutz  
• Terrassenüberdachungen • Wintergärten  
Ausstellung + Beratung + Fertigung + Montage + Reparatur  
**Karl Täuber Rolläden GmbH**  
Altes Feld 3 · 22885 Barsbüttel · [www.taeuber.de](http://www.taeuber.de)  
Tel. 040 / 670 79 70 · Fax 040 / 67 07 97 20

**ROLLÄDEN · MARKISEN · JALOUSIEN INSEKTENSCHUTZ · BESCHATTUNGEN**  
Fertigung · Montage · Reparaturen  
**INGO WÖHLKE**  
Rolläden- u. Sonnenschutztechniker  
Öjendorfer Damm 83 A · 22043 Hamburg  
Telefon 040/653 48 24 · Fax 653 12 55  
[www.ingo-woehlke.de](http://www.ingo-woehlke.de)

**Markisen und Sicherheitsrollläden von Atzert**  
- aus eigener Produktion -  
Sicherheitsrollläden (alle 3 Minuten Einbrüche) Markisen,  
Plissees, Beschattung, Glasdächer, Rolltore + Rollgitter,  
Funkmotor kostenlos bei Kauf einer Markise, 550 € Ersparnis!  
Rollläden, Markisen, Sonnenschutz · [www.rolladenatzert.de](http://www.rolladenatzert.de) · Ahrensburger Str. 66 · Tel. 68 913 616

## Sanitärinstallation

**HEINZ KELL** BÄDER HEIZUNGEN  
SANITÄR UND HEIZUNGSTECHNIK  
✓ fugenlos ✓ barrierefrei  
Tel. 66 13 39 · [www.kell-online.de](http://www.kell-online.de)

**Werner** SANITÄR HEIZUNG GMBH  
• Sanitär • Heizung • Wartung • Badsanierung • Klempnerarbeiten  
Saseler Chaussee 61 · 22391 Hamburg  
Telefon 040-38 66 99 44 · [info@werner-sh.de](mailto:info@werner-sh.de)  
Notdienst für unsere Kunden 040-38 66 99 44

## Tischler/Zimmerer

**DIE MÖBELMACHER** Tischlermeister Steven Scheer  
Innen- u. Außenmöbel · Einbauschränke · Reparaturen · Walddorferstr. 332 · Tel. 696 40 424 · [www.diemoebelmacher.de](http://www.diemoebelmacher.de)

## Umzüge/Transporte

**Unser Sorglospaket** Seit 23 Jahren  
- Umzüge, Entrümpelung, fachgerechte Entsorgung  
- Montage, Demontage Ihrer Möbel  
- Tischlerarbeiten  
- Einlagerung  
- Neue und gebrauchte Büro- und Wohnmöbel  
Für Gewerbe und Privat  
Telefon: 040/65 65 489  
Firma: Kranich  
[www.kranich-moebel.de](http://www.kranich-moebel.de)

**RÜMPEL BÄR** - Wir räumen auf!  
Haushaltsauflösungen - Entrümpelungen - Kleinumzüge  
Inh. Michael Moestchen · 040 / 80 90 81 410 · [www.ruempel-baer.de](http://www.ruempel-baer.de)

-Anzeige/Sonderveröffentlichung-

## Das kleinste Pony der Welt

**Horn.** Vom 1. bis 12. Februar gastiert der große Traditions-circus Olympia auf der Horner Rennbahn. Das Programm ist verlockend: Luftakrobaten, anmutige Artisten in der Manege, Clowns die für Humor sorgen, tollkühne Reiter auf Pferderücken und Tierdressuren unterhalten die Besucher von klein bis groß. Orientalisch wird es mit Kamelen, exotischen Rindern und Wasserbüffeln. Eine Dressur mit dem kleinsten Pony der Welt begeistert besonders die Kinder. (wb)



Luftakrobaten im Olympia

### VERLOSUNG

Das Wochenblatt verlost zehn mal zwei Tickets. Einfach bis 8.2. unter 01378 / 260 205 63 anrufen (50 Ct. pro Anruf, mobil mehr) und das Stichwort „Pony“ nennen. Die Gewinner werden benachrichtigt, die Karten liegen am Vorstellungabend an der Theaterkasse bereit.

Karten und Infos unter ☎ 0152 / 13 16 41 53, [www.circus-olympia.de](http://www.circus-olympia.de)

## Werden auch Sie Wochenblatt-Leserreporter

Jetzt kostenlos registrieren unter [www.hamburger-wochenblatt.de](http://www.hamburger-wochenblatt.de)

## Genusswochen „Hamburg kulinarisch“

Köstliche Menüs noch bis 2. April. Jetzt Gutscheine gewinnen

**Hamburg.** Mediterrane Vorspeisenvariationen von Land und Meer, 32 Köstlichkeiten in fünf Gängen oder kurz gebratener Tafelspitz vom US-Beef als Hauptgang – wer kann bei diesem Angebot widerstehen? Noch bis 2. April stehen diese und viele weitere kulinarische Erlebnisse in 60 Hamburger Restaurants im Mittelpunkt, wenn es wieder heißt: Hamburg kulinarisch! Die Aktion ist eine ideale Gelegenheit die Hamburger Gastro-Szene näher kennenzulernen. In den teilnehmenden Restaurants in Hamburg und der Metropolre-

gion dürfen sich die Gäste auf hochwertige und kreative Kochkunst freuen. Denn nicht die Schnäppchenjagd steht jetzt im Vordergrund, sondern die Kunst der Köche, ihre Gäste mit einem mehrgängigen und ausgewählten Menü zu verwöhnen.

Bei der Aktion „Hamburg kulinarisch“ – wie immer steht sie unter der Schirmherrschaft des Tourismusverbandes Hamburg e.V. – stehen die Menüpreise in einem besonders attraktiven Preis-Leistungs-Verhältnis. Die Menüs sind ausführlich in einer Broschüre beschrieben,

die in den Tourist-Informationen am Hauptbahnhof und an den Landungsbrücken sowie in allen teilnehmenden Restaurants ab Ende Januar ausliegen. Sie steht auch als Download im Internet unter [www.hamburg-kulinarisch.de](http://www.hamburg-kulinarisch.de) bereit. Hier werden außerdem die aktuellen, saisonalen Angebote vieler Restaurants übersichtlich und detailliert vorgestellt. Guten Appetit! (wb)



Foto: Hamburg kulinarisch

### Große Verlosung:

Das Hamburger Wochenblatt verlost in Zusammenarbeit mit „Hamburg kulinarisch“ fünf Menü-Gutscheine für zwei Personen. Einfach unter 01378/ 260 205 64 anrufen (0,50 Euro aus dem Festnetz, Mobilfunk kann abweichen) und das Kennwort „Hamburg kulinarisch“ nennen. Teilnahme bis 12. Februar.

## Politalltag live miterleben

Integrationsbeauftragte lädt zum Girls' Day in Berlin ein

**WANDSBEK** Die Wandsbeker SPD-Bundestagsabgeordnete Aydan Özoguz lädt auch in diesem Jahr ein Mädchen aus ihrem Wahlkreis für einen Tag nach Berlin ein.

Wie sieht der Arbeitstag einer Politikerin aus? Und hat Politik etwas mit mir zu tun? Diese Fragen kann eine Teilnehmerin am 27. April 2017, dem bundesweiten Girls' Day, ihrer Abgeordneten in Berlin selbst stellen. Aydan Özoguz lädt dazu ein, einen Tag lang einen Einblick in den Politalltag zu bekommen und live mitzuerleben. Das Programm ist vielfältig: Von der Begleitung der Abgeordneten in ihrem Politalltag

bis zum Einblick in den Büroalltag der Abgeordneten mitarbeiter, von der Besichtigung des Reichstagsgebäudes bis zur Teilnahme an einer Plenarsitzung ist alles dabei. Zudem wird den Teilnehmerinnen mit dem Planspiel „PolitikParcours“ an einem praktischen Beispiel der Weg in die Gesetzgebung aufgezeigt. Bei einer Diskussionsrunde mit langjährigen Abgeordneten erfahren sie alles über Beschäftigungsperspektiven von Frauen



**Aydan Özoguz ist Integrationsbeauftragte im Bundeskanzleramt**  
Foto: wb

in der Politik sowie die gleichstellungs-, bildungs- und familienpolitischen Konzepte der SPD-Bundestagsfraktion. (wb)

► **Bewerbungen bitte bis spätestens zum 10. Februar an folgende Adresse:**  
[aydan.oezoguz.wk02@bundestag.de](mailto:aydan.oezoguz.wk02@bundestag.de) unter dem Stichwort: Girls' Day 2017

-Anzeige/Sonderveröffentlichung-

## Beste Karriere-Aussichten mit avanti

Neuer Standort in Hamburg. Bewerbungstage am 9. und 14. Februar



Ein Teil des Hamburger Teams (v.l.): Florian Hermes, Roberto Harwatta, Astrid Köhler, Meiko Unruh, Ulrike Rothe, Henning Wiechel und Mustafa Aydemir  
Foto: Grell

**Wandsbek.** Die neue Zentrale des bundesweit erfolgreichen Personaldienstleisters avanti GmbH mit elf Niederlassungen ist jetzt im Mühlentstieg 17 zu finden. Nach dem Umzug auf jetzt vier Etagen, stehen die kompetenten Berater für persönliche Gespräche zur Verfügung. Das inhabergeführte Unternehmen avanti bietet unbefristete Stellen in den Berei-

chen Gewerbe-Technik, Medizin und Pflege, Office, IT-Services und avanti Engineering und aviation an. Alle Interessierten lädt avanti zu den Bewerbungstagen am 9. Februar ab 9 bis 20 Uhr und am 14. Februar von 9 bis 18 Uhr zu einem ersten Kennenlernen ein. Bei einem kleinen Imbiss mit Getränken gibt es hier die Gelegenheit, mit dem Team ins Gespräch

zu kommen. Spannend für alle Bewerber: Die Infos zu den attraktiven Prämienzahlungen der avanti-Aktion „Mitarbeiter werben Mitarbeiter“ und die Möglichkeit einen Firmenwagen zu nutzen. (kg)

**avanti GmbH, Mühlentstieg 17, 22041 Hamburg, ☎ 68 91 77 77, [www.avanti.jobs](http://www.avanti.jobs)**

### IMMOBILIEN

#### IMMOBILIEN

**Lagerraum** in HH zum 01.09.2017 gesucht. Ca. 30 m<sup>2</sup>, trocken und beheizbar. ☎ 0175/32 39 547

#### GRUNDSTÜCKE

**Baugrundstück** 670 m<sup>2</sup>, mit Altbestand in Hamburg-Jenfeld, von privat. jeko2016@gmx.de

**Scharbeutz-Festvermietung** 2 Zi Souterrain-Wgh.- 52pm als Wochenend/Feriendomizil./Mehr bei eBay Kleinanzeigen Scharbeutz zu lesen. Email: marpen@freenet.de

#### KAUFGESUCHE

**Wir** sind ein Ehepaar mittleren Alters (50+), das in Uhlenhorst verwurzelt und in dieser Umgebung mit vielen netten Menschen verbunden ist. Gern würden wir hier oder in der Nähe der uns vertrauten Gegend von privat eine Wohnung kaufen. 3-4 Zimmer, ab ca. 90 m<sup>2</sup>, Balkon, Keller, möglichst 1. oder 2. Etage, ruhige Lage. Ist das nur ein Traum, oder kann uns jemand helfen? Das wäre wunderbar. bagewohn@yahoo.com Chiffre Z 112121

#### Bis ca. 1,5 Mio gesucht...

leit. Konzern-Direktor sucht großzügiges, repräsentatives Haus im Raum Hamburg. Gerne auch zum Modernisieren. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Bis ca. 1,5 Mio gesucht...

leit. Konzern-Direktor sucht großzügiges, repräsentatives Haus im Raum Hamburg. Gerne auch zum Modernisieren. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Marketingfachwirtin sucht...

helle, sonnige 2-Zi.-Wgh. mit Balkon zum Kauf im Raum HH. Gerne auch in einem Altbau. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Airbus-Ingenieur sucht...

gemütliches EFH,DHH oder RH für 2 Personen mit Abstellmöglichkeiten wie Keller oder Garage. Provisionsfrei f. Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Marketingfachwirtin sucht...

helle, sonnige 2-Zi.-Wgh. mit Balkon zum Kauf im Raum HH. Gerne auch in einem Altbau. Provisionsfrei für Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Airbus-Ingenieur sucht...

gemütliches EFH,DHH oder RH für 2 Personen mit Abstellmöglichkeiten wie Keller oder Garage. Provisionsfrei f. Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Familie bietet € 10.000 Belohnung

für die priv. Vermittlung einer Immobilie, ab 4 Zi., ab 120qm, mit Garten, in Eimsb., Altona und den Elbvororten ☎ 0157/71124370

#### 3-Zimmer gesucht...

Bürokauffrau und ihr Mann (Speditonskfm.) suchen eine helle Wohnung mit Balkon im Raum HH zu sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### 3-Zimmer gesucht...

Bürokauffrau und ihr Mann (Speditonskfm.) suchen eine helle Wohnung mit Balkon im Raum HH zu sofort oder später. Provisionsfrei für Verkäufer ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Haus gesucht...

Junge Familie mit einem Kind sucht EFH, DHH oder RH mit mind. 4-Zimmern bis ca. 400.000,-. Provisionsfrei für Verkäufer ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Haus gesucht...

Junge Familie mit einem Kind sucht EFH, DHH oder RH mit mind. 4-Zimmern bis ca. 400.000,-. Provisionsfrei für Verkäufer ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

**Wir** suchen ein Haus, Grundstück oder Wohnung in Hamburg zum Kauf von Privat an Privat. ☎ 0176/82212696

#### GRUNDSTÜCKE

#### Malermeister sucht...

ein schönes Grundstück zur Einzel- oder Doppelhausbebauung im Großraum Hamburg zu sofort oder später. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### Malermeister sucht...

ein schönes Grundstück zur Einzel- oder Doppelhausbebauung im Großraum Hamburg zu sofort oder später. Provisionsfrei für den Verkäufer. ☎ 040-24827100 [www.von-wuefling-immobilien.de](http://www.von-wuefling-immobilien.de)

#### MIETGESUCHE

**Häuser,** Grundstücke, Mietobjekte f. vorgemerkte Kunden gesucht. Keine Kosten für den Verkauf. Warnholz Immo GmbH, 6475124, [www.warnholz-immobilien.de](http://www.warnholz-immobilien.de)

**Kellerraum** dringend gesucht! Als 4-köpfige Familie zieht es uns ab März in das Schwanenwik 36. Da wird dort keinen Abstell- bzw. Kellerraum haben werden, suchen wir dringend einen in der Nähe befindlichen Raum anzumieten. Kontakt unter [tilnadler@gmail.com](mailto:tilnadler@gmail.com) oder ☎ 040-44184030 (Skr.)

**Junges** Paar, Elektroingenieur und Wirtschaftsingenieurin, sucht zum März/April 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon und netter Nachbarschaft nördlich der Innenstadt (z.B. Eilbek, Barmbek-Süd) für max. 1100€ warm. ☎ 01637364039

**Solvente** kultivierte Frau hat einen Herzenswunsch! Suche 2-3 Zi.-Wgh. in Harvestehude, Rothenbaum, Eppendorf oder Uhlenhorst. ☎ 0160-99 61 92 55 oder 040-645 33 626

**Wohnung** nahe Alster idealerweise mit Alsterblick ab 4 Zimmer gesucht. . . . ☎ 0151 124 602 31

#### MIETGESUCHE

#### Betriebswirt,

24 J., gesichertes Einkommen, ruhig, NR, keine Haustiere, sucht 1,5 - 2 Zi.-Wgh. Nähe U/S-Bahn. ☎ 0157/82 85 60 27

**Agiler** 70-jähriger Rentner, handwerklich begabt, sucht eine bezahlbare 1 bis 1 1/2 -Zi.-Wgh in Hamburger Osten oder Umgebung. Chiffre A 112188

**Sekretärin,** 53 J. (seit über 20 Jahren im KH Am. Sieveking) sucht ruhige/helle 2 Zi.-Wgh. m. Blk. in den Hamburger Waldhöfen. WM 750 € max. ☎ 0176/43009878

**Dipl.-Ing.** sucht große, moderne 1-Zi-Wg. ab 40 qm in zentraler Lage von HH ☎ 0174-9516560

#### Suche Zimmer

nur zum Schlafen. ☎ 040/6307743

**1,5-Zi.-Wgh** in Quickborn-Heide gesucht. ☎ 0152 174 508 64

#### VERMIETUNGEN

#### Meiendorf: 3Zi.-Wgh.

hochwertig, 66 m<sup>2</sup>, 2. OG, Endetage, in guter und ruhiger Lage, kompl. renoviert (neue EBK, Fenster, Heizung, Elektrik, Fußboden, Bad), helle, gut geschnittene Räume, großer S/W-Balkon, Kfz-Stellplatz, KM 695,- € zzgl. NK, ☎ 01520/91 51 544

**Rahlstedt,** 2-Zi.-Wgh., 68 m<sup>2</sup> kl., sehr ruhige, gepfl. Wohnanl., Bungalow, Küche, V'bad/WC, begehbb. Kleiderschr., Holzdielen, Terrasse, keine Tiere, NR, EnEV vorh., KM 545 € + NK 155 €, Auto-Stellpl. od. Carport mögl., ab sofort. ☎ 6775008

**Marienthal:** exklusive 2 Zi.-WGH in der Oktaviostrasse, ca. 78 m<sup>2</sup> Wohnfläche, 1. OG, Fahrstuhl, Fußbodenhgz, Balkon, neue Einbauküche Miele-Geräte, Miete EUR 1.070,00 zzgl. NK u. Tiefgarage, 040/65724628 o. 0177/1917916

#### Alsterdorf

Souterrain-Wohnung (ca. 40 m<sup>2</sup>), teilmöbliert, an Single ab sofort zu vermieten. ☎ 040/5141330

**Wandsbek,** möbl. Zi. (12 m<sup>2</sup>), an Mitbewohner/-in in WG mit Rentnerin, langfristig. Miete 320 € + KT, ab sofort. ☎ 040/69 32 308.

**Möbl.** Zi., 18 m<sup>2</sup>, hell u. ruh., 7 Min. zur S-Bahn Barmbek, Stud./Azubis, NR, 285,-€, zum 01.03.17, 040/6710594

**Billstedt** Zi. ca. 18 m<sup>2</sup> zu verm., 5 Min. Bus + U-Bahn, gerne auch Arb.ios + H4. ☎ 0157/3095 5548

**Möbliertes** Zimmer in Eppendorf zu verm. 1 M. Kaution. 53262774

#### GARAGEN/STELLPL.

**HH-76,** Richardstraße, TG-Stellplätze (Pkw/Motorrad) ab 40 € zu vermieten. ☎ 040/6472075

**Tiefgaragenstellplatz** zu vermieten, Winsener Str. 57, 40 €/Monat. ☎ 0179/3123904

# Streit um S4-Planungen

Scharfe Töne auf gut besuchter Infoveranstaltung im Bürgersaal Wandsbek



Von Frank Berno Timm

**WANDSBEK** Das Projekt, Hamburg und Bad Oldesloe mit einer S-Bahn zu verbinden, war vorigen Mittwoch Thema in einer Informationsveranstaltung der Deutschen Bahn im Bürgersaal. Für den ersten der drei Planabschnitte hat die Deutsche Bahn beim Eisenbahnbundesamt (EBA) den Planfeststellungsbeschluss beantragt. Neu ist: Der jetzige Bahnhof Wandsbek soll aufgegeben und durch zwei neue Stationen ersetzt werden.

Projektleiterin Bettina Gnielinski (45) sagte in einer kleinen Pressekonferenz vor der eigentlichen Veranstaltung, die zukünftige S4 werde die jetzigen Regionalbahnen Richtung Bad Oldesloe ablösen. Sie soll bis Ahrensburg alle zehn, bis Bargtheide alle 20 Minuten verkehren.

Die S-Bahn-Gleise im Hauptbahnhof würden den Mehrverkehr verkraften, der Wegfall der jetzigen Regionalbahnen für Entlastung im überfüllten Hauptbahnhof sorgen. Die Planunterlagen für die ersten 3,1 Kilometer ab Hasselbrook sind beim EBA seit letztem Sommer eingereicht. „Vermutlich im Frühjahr“ werde die Auslegung beginnen. Die Pläne sehen für den ersten Abschnitt vor, nördlich des jetzigen Bahngleises zwei Gleise für die S-Bahn zu errichten. Die Station Wandsbek soll zugunsten zweier neuer Stationen (Claudiusstraße, Bovestraße) aufgegeben werden. Vorgesehen sind rund 8,9 Kilometer Lärmschutzwand, teilweise sogar zwischen den Gleisen. Nach Darstellung der Projektleiterin muss die DB in der Mehrzahl städtische Grundstücke für die neue Stre-

cke in Anspruch nehmen, mit privaten Eigentümern habe man Kontakt aufgenommen. Wer seinerseits Kontakt will, kann sich per E-Mail an s4@deutschebahn.com wenden. Bettina Gnielinski betonte, es komme ihr darauf an, „so früh wie möglich zu informieren“. Im Bürgersaal waren Thementische aufgebaut, die sich mit Flächenmanagement, Schallschutz und dem ersten Abschnitt der Planfeststellung beschäftigten und Möglichkeit zum Gespräch boten. Lärmschutzspezialist Bernd Burandt, der nach eigenen Angaben die schalltechnische Beratung für die Strecke gemacht hatte, sagte dem Hamburger Wochenblatt, durch den S-Bahn-Bau werde die Bahnstrecke leiser, wenn



die S4 nicht komme, werde es wegen der zu erwartenden Güterzüge nach Fertigstellung der Querung des Fehmarnbells deutlich lauter werden. Das Konzept der Veranstalter, eher auf das Einzelgespräch als auf das frontale Beantworten allgemein interessierender Fragen zu setzen, stieß im vol-

len Saal nicht auf Zustimmung und führte zu gereizten Zwischenrufen. Hausherr Thomas Ritzenhoff versuchte in seiner Begrüßung die Wogen zu glätten und meinte, das „richtige“ Veranstaltungsformat gebe es nie. Er sehe, fügte der Bezirksamtsleiter hinzu, in der S4 eine riesige Chance. Ins-

selbe Horn stieß Frank Arne Limbrecht (43, DB Netz): Von 2000 bis 2010 seien die Fahrgastzahlen auf der Strecke um 50 Prozent gestiegen. Auf vorhandenen Gleisen sei eine S4 nicht zu realisieren; durch den Neubau gebe es einen Anspruch auf Lärmvorsorge. Limbrecht und seine Mitarbeiter betonten, es gebe ausreichend Zeit, um Einwände vorzubringen. Läuft alles plangemäß, soll die S-Bahn bis Rahlstedt 2024 und auf der Strecke bis Bad Oldesloe 2027 fahren.

Die scharfen Debatten des Abends gab es wegen eines Themas, das nur indirekt etwas mit Wandsbek zu tun hat. Zwischen Deutschland und Dänemark soll eine feste Querung errichtet werden. Claus-Peter Schmidt von der Bürgerinitiative an der Bahnstrecke Hamburg-Lübeck will eine eigene Veranstaltung anbieten.

**STELLENANGEBOTE**

**KINDERBETREUUNG**

**Erzieherin/SPA** ab sofort oder später gesucht. 27,5 Std. im Krippenbereich. Wandsbeker Kinder e.V., Stephanstr. 11, Frau Lipke ☎ 6938027 wandsbekerkinder@gmx.de

**ErzieherIn gesucht** für 25 Std in Krippe ab sofort oder später - Kita Hohnerkamp 67 - Kontakt kita.hohnerkamp(at)gmail.com

**STELLENGESUCHE**

**Assistenz** der Geschäftsführung, Sekretariat, Sachbearbeitung - Kaufm. Allroundkraft m. sehr gutem Englisch, Grundkenntn. in Spanisch, Französisch, u. Buchhaltung sucht ab 01.04.2017 Teilzeit-Stelle in HH City, Barmbek oder Wandsbek. E-Mail: 2017-Job@gmx-topmail.de

**Frisch** in Rente, Hamburg Allroundtalent hilft bei Kleinreparaturen in Privathaushalten seriös, hilfsbereit ☎ 01724055299

**Junge** Frau sucht Arbeit als Haushalts-hilfe, Büroreinigung u.A. Mobil: ☎ 0176/80458480; ☎ 040/41543224

**Reinigungsfirma** / auch als Subunternehmer sucht Aufträge i. HH: Praxis, Büro, Kita etc. ☎ 0175-866 78 31, www.jog-reinigung.de

**Auslieferungsfahrer** mit Gewerbesch. su. Aufträge HH/Umg. gerne nachts+frühmorg. ☎ 0175-8667831

**Jg.** Frau su. Reinigungsarb. im Haushalt, Büro, Praxis etc. od. Kinderbetr., m. Papiere. ☎ 015254145794

**Ich** mag Hausarbeit! Deutsche erfahrene Haushaltshilfe bringt Glanz in Ihre Wohnung. ☎ 0176/28004201

**Zuverlässige** Frau sucht Reinigungsarbeit im Haushalt, auch bügeln + Fenster. ☎ 0151/15545806

**Ausgebildete** Raumpflegerin professionell, pünktl. u. preiswert Std. Lohn 12 € ☎ 0152-51062800

**Erf.** Handwerker a. Polen übernimmt Renov.arb. ☎ 0152-17 56 02 31

**Erfahrene** polnische Frau sucht Arbeit als Haushaltshilfe. ☎ 040/71404314

**Frau** sucht Putzstelle im Haushalt und Büro. ☎ 040-73080841

**Renovierungsarbeiten** 0176-10086612

**24 Std.-Betreu.**, zuverl. u. bezahlb. 51 31 12 40 u. ☎ 0176/48 82 28 48

**Fr. su.** Reinigungsjob ☎ 015216894486

**24 Stunden** Pflege. ☎ 809 081 118

**Erfahrene** Frau sucht Arbeit (wöchentl.) im Haushalt, Winterh./Barmbek/Alsterdorf ☎ 0174/8378574

**Renovierungsarbeiten** malen - Umzug, Gartenarbeiten aller Art ☎ 0178/137 62 49

**STELLENANGEBOTE**

**450 € Job** Sie unterstützen uns in unserem Musterlager im Modezentrum Schnelsen (Warenannahme + Versand). Sie sind zeitlich flexibel, pflichtbewusst, motiviert, teamorientiert und lernfähig. Interessiert? Dann melden Sie sich bitte unter ☎ 0179/203 59 56

**Service-Aus-hilfe für Caffè42** Das Caffè 42 in Winterhude sucht berufserfahrene Service-Aushilfen auf € 450 Basis. Die Schichten sind flexibel zwischen 9 und 20 Uhr. Ein Wochenendtag müsste mit dabei sein. ☎ 040/27880642

**Nebenjob** Wir suchen ab sofort (Farmen) einwandfrei deutschsprachige Mitarbeiter (m/w) für unser kundenorientiertes Verkaufsteam im Outbound. Wir bieten gute Bezahlung + Provisionen, flexible AZ. Kontaktaufnahme ☎ 040-45063462 Chiffre Z 112088

**Eccos GmbH** wir suchen für ein Textilhaus in Hamburg-Mönckebergstr. zuverl. Inventuraushilfen vom 08.02 - 11.02. zwischen 8 - 24 Uhr. Bew. bitte telefonisch Mo.-Fr. 9-12 Uhr unter ☎ 02064-828277, über WhatsApp ☎ 0157-80835299 oder per Email: bewerbungen@eccos-online.de

**Hauswirtschaftler/in gesucht** in Vollzeit für gehobenen Haushalt in HH-Eppendorf. Ausbildung als Hauswirtschaftler/Koch (m/w) und Berufserfahrung in dieser Funktion in Privathaushalt ist erforderlich. ☎ 0160/7457063.

**Elektriker** (m/w): dringend gesucht! Frau Mäkelmann freut sich auf Ihren Anruf: ☎ 689 177-14, avanti GmbH (AÜG), gew@avanti.jobs

**Kellner/in** gesucht auf 450,- €-Basis. ☎ 040/210 18 35

**Außendienstmitarbeiter**

(m/w) mit Biss und Esprit (HV), Region Hamburg, beim Marktführer für Sponsoring bei sozialen Einrichtungen etc. Kontakt: Teamleiter M. Meyer. ☎ 0171/999 16 86

**Zähler** und Interviewer für DB-Züge ab/An Hamburg HBF oder Hamburg-Altona? Wir suchen sofort Zähler und Interviewer zu Tagesrandzeiten auf Honorarbasis für Fahrgasterhebungen in Zügen der DB. Weitere Infos/Bewerbung kostenlos auf www.econex.de/jobs. Projekt 1664

**Zur Verstärkung** unseres Teams such wir ab sofort zuverlässige, gut deutschspr. Mitarbeiter (m/w) für die TH-Reinigung in VZ: 39 Std. und für die Büroreinigung in VZ/TZ nach Vereinbarung. FS ist zwingend erforderlich. Lohn nach Tarif. Firma Mitschke GmbH: ☎ 040-60038740

**Überführungsfahrer/in** (Rentner/ Fröhrentner) auf Teilzeit oder Mini-job / an 2-3 Tagen pro Woche / für LKW 12t / Reisebus Leerfahrten gesucht. Module nicht notwendig. Telefonische Bewerbung an BtB Service GmbH unter der ☎ 040 / 209 400 87 erbeten.

**Projektassistent** gesucht. Das Frahm Institut für Konfliktökonomie und Unternehmensentwicklung GmbH sucht ab sofort eine Kollegin/ einen Kollegen für 10 Wochenstunden. Weitere Informationen unter www.frahm-institut.de

**Pflegedienst Optima in Barmbek** sucht ab sofort exam. Pflegekräfte/ GPA m/w, sowie Haushaltshilfen m/w, Vollzeit, Teilzeit und auf 450,- €-Basis. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Herr Lewin ☎ 040/68912336

**Gesundheits- und Pflegeassistent** (m/w), Umschulung + Deutschnortrecht, super Jobchancen! Vollzeit (16 Mo.) oder Teilzeit (20 Mo.), Start 20.02.2017 und 20.03.2017 quatraCare Gesundheitsakademie Infos ☎ 040 209 40 66-0

**Medizinische Fachangestellte** (Arztgehilfin) (m/w), 01.02.2017 Umschulung in Teilzeit 32 Monate, 01.05.2017 Umschulung in Vollzeit 24 Monate, super Jobchancen. quatraCare Gesundheitsakademie Infos ☎ 040-209 40 66-0

**Gesundheits- und Pflegeassistent** (m/w), plus Deutschnortrecht, als Umschulung, super Jobchancen! Vollzeit (20 Mo.) oder Teilzeit (24 Mo.), Starttermine: 20.02.17 oder 20.03.17, quatraCare Gesundheitsakademie Infos ☎ 040 209 40 66-0

**Floristen gesucht**

Für unsere Blumenshops im Raum Hamburg suchen wir gelernte Floristen (m/w) in Teilzeit/Vollzeit. Auf Ihren Anruf freut sich Frau Müller ☎ 0176/72669812

**Objektleitung (m/w)** in Teilzeit/Vollzeit mit FS Klasse B/3 gesucht. Per ☎ 040/28408901 oder ☎ 0157/58306775 Email an: info@gs-bagarc.de Bagarc Gebäudeservice

**Sonnenstudio** sucht in Billstedt, ab März zuverlässige, freundliche, Mitarbeiter, gerne weiblich, telefonische Bewerbung täglich ab 10 Uhr ☎ 0176/5359280

**Medizinische/-r** Fachangestellte/-r, TZ/VZ, vielseitig f. div. Klinik-Bereiche u. Praxen. Wunschdienst: avanti GmbH (AÜG), Frau Eggert, ☎ 040-68 91 77 13, medizin@avanti.jobs

**Praxishelfer/in** oder Quereinsteiger/in mit Vorkenntnissen ab sofort gesucht von freundlicher Kleintierpraxis in Bramfeld. Mini-Job/TZ, AZ nach Vereinbarung. ☎ 040/6410086 dr.krambrich@hotmail.de

**Raumpfleger/in** mit Erfahrung in Ahrensburg gesucht. Minijob in der Büoreinigung, 9,5 Std./Woche, Mo. bis Fr., morgens ab 6 Uhr ☎ 0172 / 41 27 263

**Staplerfahrer** (m/w) / Klammerstapler für Papier / Schubmast unbefristet, über tarifliche Bezahlung, Proficard möglich. A & H Zeitarbeit Süd-HH ☎ 040 / 789 98 88 Nord-HH ☎ 040 / 780 73 702

**Kurierfahrten** Wollen Sie vor- oder nachmittags Auslieferungsfahrten auf selbst. Basis mit eigenem Pkw machen? Oder auch Vollzeit? Rufen Sie einfach bei City Express an. ☎ 040-25408050 Jan Moeller

**Vorarbeiter/in und Raumpfleger/in** für 2,00 bzw. 4,00 Std. in der Zeit zw. 16:00-20:00 Uhr f. Objekt i. d. Nähe Langenhorn-Markt per sofort gesucht. Lenewett GmbH, ☎ 0 40 - 32 33 03

**Pflegefachkraft m/w** von Pflegedienst in Rahlstedt, TZ gesucht. Sehr nettes Team, kooperative PDL. Wir freuen uns auf Sie ☎ 040-6480365

**Sanitärinstallateure/GWI** (m/w): dringend gesucht! Herr Unruh freut sich auf Ihren Anruf. ☎ 689 177-46, avanti GmbH (AÜG), gew@avanti.jobs

**Pflegejobs** GARANT 36 00 619-253

**Möbeltransport-** und Baustellenhelfer (m/w) in VZ gesucht, unbefristet. A & H Zeitarbeit Süd-HH ☎ 040 / 789 98 88 Nord-HH ☎ 040 / 780 73 702

**Call-Center-Agent** (m/w) in VZ und TZ gesucht, Proficard möglich. A & H Zeitarbeit Süd-HH ☎ 040 / 789 98 88, Nord-HH ☎ 040 / 780 73 702

**Revierfahrer** (m/w), mit § 34a Schein, kurzfristig in Vollzeit gesucht. Hamburger Wachdienst. ☎ 040/450244-16

**Bürokräft** m/w, flexibel, engagiert, zuverlässig, ab sofort in TZ gesucht. Gerne ab 40 Jahre. Gutes Betriebsklima. Senioren Umzüge Hamburg. ☎ 37085882

**Fahrer** gesucht zum Ausliefern unserer heißen Mittagessen. Vormittags ca. 09:00 bis ca. 13:00 Uhr. Feste Tour. Fahrzeug wird gestellt. ab 16:00 ☎ 040-254 88 910

**Mitarbeiter** (m/w) zum Verpacken von Textilien in Vollzeit ab sofort gesucht. Firma Aktiv, Glockengießereiwall 17, 20095 HH. ☎ 040/23998833

**Med. Fußpfleger/in** erfahren, gern älter, 1-2 Tage/Wo., a. halbtags, als freie Mitarbeiterin sof., Rahlst., ges. ☎ 040/6904908

**Gewerbliche Mitarbeiter** (m/w) mit FS Kl. 3 (bis 7,5 to.) für die Logistik gesucht. gew@avanti.jobs ☎ 689 17729, avanti GmbH (AÜG)

**Auslieferungsfahrer/in** gesucht, Mo.-Fr. VZ. Gute Deutschkenntnisse/körperlich belastbar, unbefristet. ☎ 040 219 81 321.

**Verpacker** (m/w) unbefristet, Proficard möglich. A & H Zeitarbeit Süd-HH ☎ 040 / 789 98 88, Nord-HH ☎ 040 / 780 73 702

**Maler** / Malerhelfer (m/w) in VZ gesucht, unbefristet. A & H Zeitarbeit Süd-HH ☎ 040 / 789 98 88 Nord-HH ☎ 040 / 780 73 702

**Facharbeiter** (m/w) aus dem Handwerk, mit Gesellenbrief, ab € 14,-/Std. per sofort, ☎ 040-414540-0, Lemke PS GmbH

**Raumpfleger/in** (Minijob-Basis) Montag-Freitag, ab 18 Uhr für Objekt am Rödingsmarkt, Hahn, ☎ 52598331, ab 9 Uhr

**Treppenhauseiniger** in Vollzeit per sofort gesucht. Führerschein Klasse B erforderlich. Gebäudereinigung Wolff GmbH. ☎ 040/601 54 11

**Glasreiniger/in** zur Verstärkung unseres Teams, mögl. mit FS. Hahn ☎ 5259 8331

**Fleisch- und Wurstfachverkäufer** (m/w) gesucht, gew@avanti.jobs ☎ 689177-29 avanti GmbH(AÜG)

**Gewerbl. Helfer/Bauhelfer** (m/w) gesucht, gew@avanti.jobs, ☎ 68917729, avanti GmbH (AÜG)

**Tresenbedienung** für 1 Tag und als Springer für deutsche Kneipe gesucht. ☎ 0176-81014332

**Fahrradfahrer/in** für Botendienst in Hamburg-City gesucht. Feste Touren, in Vollzeit. ☎ 0162/620 73 70

**Kurierfahrer** (m/w), für feste Tour, Mo.-Fr. in VZ gesucht. Hamburger Wachdienst. ☎ 040/450244-16

**Haushalts-/Seniorenhilfe**, gerne Polin, für Privathaushalt gesucht. ☎ 6307743 oder 0171/2991868

**Reinigungskraft** auf Teilzeit in Poppenbüttel gesucht. ☎ 0163/1689501

**Metallbauer/Schlosser** mit guten Kenntnissen für den Kundendienst. www.klatt-co.de ☎ 040/529 06 60

**Profi-Ausbildung** zum/zur Nagelde-signer/in. Neue Kurse! ☎ 09402/938415, www.nails-company.de

**Malerhelfer** ges., gerne auch Rentner/Frührentner. ☎ 0172/4006791

**Kassierer** (m/w) in Vollzeit gesucht, ☎ 040/3 57 04 54 20

**Packfee** ab 40 J. mit FS gesucht. Seniorenzüge. ☎ 37085882

**Suchen** Umzugshelfer Monteure Fahrer auf 450,- €. ☎ 0172/43 20 816

**Maler** gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

**Elektriker** gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, ☎ 040 689462-0

**Hausmeisterhelfer** m/w. 40 00 91

**Lagerarbeiter** m/w. ☎ 40 00 91

**Küchenhilfen** m/w. ☎ 40 00 32.

**Raumpfleger m/w** für diverse Objekte in der Reinigung in Vollzeit mit FS übertarifl. Bezahlung Tel. 251 87 67

**Markant Tankstelle** sucht **freundliche Mitarbeiter/in** für Shop/Bistro in Festeinstellung im 3 Schichtsystem Bitte Bewerbung an **Markant Tankstelle** Frau Kappestein Tel. 040-68949450 Markant.hamburg@yahoo.de

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder [anzeigen.hamburger-wochenblatt.de](http://anzeigen.hamburger-wochenblatt.de)

**Kommen Sie in unser Team als Kran-/LKW-Fahrer/in**

Der Führerschein Klasse CE ist Voraussetzung für Ihre neue Laufbahn. Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder per E-Mail und verstärken unser Team!



**KNAACK AG** · Pollhornbogen 17 · 21107 Hamburg  
E-Mail: [bewerbung@knaack-krane.de](mailto:bewerbung@knaack-krane.de) · Tel. 040 / 75 12 61

**40 Roomboys, 40 Zimmermädchen und 10 Hausdamenassistenten ab sofort gesucht.**

Profil: deutschsprachig, gepflegt und freundlich, Alter: 18-40 Jahre, inkl. Wochenenddienst  
Clean – Service – Nord GmbH  
Glockengießerwall 19, 20095 HH (U-bahn: Hauptbahnhof Nord)  
**Tel.: 040-63 60 87 67-66**

**MFA in Vollzeit gesucht**

Für unsere Allgemeinmedizinische Praxis in HH-Wandsbek suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine junge, freundliche medizinische Fachangestellte.

Bewerbungen an:  
**Dr. med. C. Ehnert, Schloßstr. 8a, 22041 Hamburg oder an [info@praxis-dr-ehnert.de](mailto:info@praxis-dr-ehnert.de)**



Die Elbkinder Vereinigung Kitas Nord gGmbH ist ein gemeinnütziges Unternehmen, das Kindertagesstätten im Hamburger Umland aufbaut und betreibt. Wir sind anerkannter Träger der freien Kinder- und Jugendhilfe mit Sitz in Hamburg.

Für unsere Kita **Callingtonstraße** in **Barsbüttel** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**3 ERZIEHER/SPA** m/w in Voll- und Teilzeit.

Wir suchen liebevolle und kompetente Unterstützung für unseren Krippenbereich. Die 3 unterschiedlichen Stellen sind wie folgt zu besetzen:

- eine Vollzeitstelle mit **38,5 WoStd.**
- eine Teilzeitstelle mit **20,0 bis 30,0 WoStd.** (individuell zu vereinbaren)
- eine Teilzeitstelle mit **32,5 WoStd.**, befristet zur Mutterschutz- und Elternzeitvertretung

Neben einer pädagogischen Ausbildung oder einem Studium bringen Sie Praxiserfahrung aus der Kindertagesbetreuung mit, sowie viel Kreativität und Einfühlungsvermögen. Gerne geben wir motivierten Berufsanfängern eine Einstiegschance. Wir bieten ein vielseitiges und professionelles Arbeitsumfeld und umfangreiche Unterstützung bei der Entwicklung durch Förderung und Weiterbildung.

Weiterhin sind wir im **2. Quartal** diesen Jahres auf der Suche nach einem

**MITARBEITER IM HAUSWIRTSCHAFTSBEREICH** m/w

in Teilzeit mit **25,0 WoStd.** Die Stelle ist zunächst befristet für die Dauer eine Mutterschutz- und Elternzeitvertretung zu besetzen. Der Einsatz erfolgt überwiegend in der Küche. Eine abgeschlossene Ausbildung zur staatlich geprüften hauswirtschaftlichen Betriebsleitung oder zur/zum Köchin/Koch sowie Erfahrung in der Zubereitung von gesunder und kindgerechter Ernährung ist Voraussetzung für eine Bewerbung.

Fragen zu diesen Stellen beantwortet Ihnen gerne das Leitungsteam, **Frau Heider** und **Frau Schmidt** unter der Tel.Nr.: **040 / 67998114**.

**Elbkinder Vereinigung Kitas Nord gGmbH**  
Oberstraße 14b, 20144 Hamburg  
[www.kitas-nord.de](http://www.kitas-nord.de)



**Handwerkshelfer m/w** mit Elektro-, Maler- od. Klempnererfahrung  
**Telefon (040) 32 22 58**



- ▶ keine Nachtschicht
- ▶ kein Doppeldienst
- ▶ selbstständiges Arbeiten
- ▶ „MEINE TOUR“

**KOMMEN SIE IN UNSER TEAM!**

Gerald Becker  
(040) 36 00 619-253  
[becker@garant-pflegedienst.de](mailto:becker@garant-pflegedienst.de)



HAMBURGER **Wochenblatt**

**Mit guten Nachrichten Geld verdienen!**

Wir suchen ab sofort Gebietsinspektoren (m/w)

im Großraum Hamburg in Teilzeit und Minijob. Ihre Aufgabe besteht darin, unsere hohe Verteilqualität (Tages- und Wochentitel) zu überprüfen und zu dokumentieren.

Sie sind gern an der frischen Luft, mögen den Umgang mit Ihren Mitmenschen und suchen eine Teilzeitbeschäftigung?

Für diese Aufgabe benötigen Sie einen eigenen Pkw, sehr gute Deutsch-Kenntnisse, ein hohes Maß an Selbstständigkeit und Kommunikationsfähigkeit. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail an Frau Slama unter [wvb-dz@wvb-dz.de](mailto:wvb-dz@wvb-dz.de)

**Arzthelfer/in**

für freundlich, moderne Augenarztpraxis gesucht. Voll- oder Teilzeit

**Dr. Thomas Begall**  
Wandsbeker Marktstr. 81  
22041 Hamburg  
Tel. 040-684363  
[dr.begall@web.de](mailto:dr.begall@web.de)

**15 Verpacker/innen**

für leichte Versand-, Lager- und Kontrollarbeiten drg. gesucht. **Tel. 040 / 32 22 58**

**Altenzentrum Ansgar**

Wir suchen zum 1. August 2017

**Auszubildende zum Altenpfleger (m/w)**

Sie bringen Einfühlungsvermögen, Motivation und Leistungsbereitschaft mit und möchten Mitglied in einem professionellen Team werden?

**Anforderungen:**

- Mittlerer Bildungsabschluss
- Mindestalter 17 Jahre
- Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche

**Wir bieten:**

- Eine qualifizierte Ausbildung
- Leistungsgerechte Vergütung
- HVV Proficard

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung.

Reekamp 51, 22415 Hamburg, z.Hd. Frau Schmid  
Tel. 040-530474-0, [schmid@ansgar.diakoniestiftung.de](mailto:schmid@ansgar.diakoniestiftung.de)



**Bodenleger/in auf Akkordbasis in Vollzeit**

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie uns an oder senden uns Ihre Bewerbungsunterlagen per eMail.

**Krüger Fußbodenbau GmbH**  
Werner-von-Siemens-Str. 1 · 21629 Neu Wulmstorf  
Tel: 040 / 7001750  
[info@krueger-fussbodenbau.de](mailto:info@krueger-fussbodenbau.de)

**AlphaConsult KG**

– Der Personaldienstleister –  
Hallerstr. 30 · 20146 Hamburg  
Tel. 040 - 226 36 14 61

Wir suchen ab sofort für einen unserer Kunden am Standort 22047 Hamburg:

kommunikationsstarke Mitarbeiter zur telefonischen **Terminkoordination** – mit Übernahmeperspektive  
**Aufgabe:**  
– Terminierung für Außendienstmitarbeiter  
– kein Verkauf!  
**Arbeitszeit:**  
Mo. – Fr. im Zeitfenster von 8 – 17 Uhr – auch Teilzeit möglich.  
Auch für Studenten – studienbegleitend geeignet. Gerne auch Kandidaten im fortgeschrittenen Alter und Freude am Telefonieren.  
Sprechen Sie uns an:  
**040 / 226 36 14 - 61**  
Bitte bewerben Sie sich direkt bei **FRAU BURKARD**.  
[katharina.burkard@alphaconsult.org](mailto:katharina.burkard@alphaconsult.org)

**Reinigungshelfer m/w**

mit FS, in VZ ab sofort für Gebäudereinigungsarbeiten, über tarifliche Bezahlung. Tel. 251 87 67

**Ambulanter Pflegedienst**

**Examinierte Kräfte** in Voll-/Teilzeit und auf 450 €-Basis gesucht  
Führerschein erforderlich.  
**7 13 49 41**

**Pflegehelfer/in, Haushaltshilfe** mit Führerschein für **10–30 Wochenstunden** gesucht.

**Medaktiv Pflegeservice**  
Gärtnerstraße 118, 20253 HH  
**Tel.: (040) 401 40 42**



Höffner gehört mit 19 Einrichtungszentren und über 7000 Mitarbeitern zu den führenden Möbelhandelsunternehmen in Deutschland.

Zur Verstärkung unseres Teams in Barsbüttel suchen wir einen

**Haustechniker (w/m)**

**Ihre Herausforderung:**

- Bedienen, Betreiben und Instandhalten von anspruchsvollen technischen Anlagen und Einrichtungen
- Sicherstellung der termingerechten Durchführung aller gesetzlich vorgeschriebenen wiederkehrenden Prüfungen und Beseitigung der festgestellten Mängel
- Verantwortung für die reibungslosen Abläufe in allen technischen Bereichen, die Funktion der Sicherheits- und Brandschutzeinrichtungen und die Einhaltung sämtlicher Sicherheitsbestimmungen
- Inspektion der technischen und sicherheitstechnischen Einrichtungen, sowie Führung und Pflege der Anlagendokumentation
- Koordination von externen Dienstleistern
- Kosten- und Betriebsoptimierung
- nachhaltiges Energiemanagement

**Ihre Qualifikationen:**

Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung in einem technischen Handwerksberuf, vorzugsweise Elektrotechnik und bringen bereits Erfahrungen im Bereich Energie- und Gebäudetechnik mit. Wenn Sie ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, Flexibilität sowie Eigeninitiative mitbringen und unternehmerisch denken, sollten wir uns kennen lernen.

Bei uns finden Sie kurze Entscheidungswege vor, mit persönlichem Entscheidungsspielraum.

**Haben Sie Interesse?**

Dann schicken Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an:

**Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG**  
z. Hd. Herrn Jürß  
Rahlstedter Straße 1, 22885 Barsbüttel  
oder bewerben Sie sich online unter [hoeffner.de/jobs](http://hoeffner.de/jobs)



Wir suchen **Studenten, Lehrer, Akademiker oder Pensionäre als Nachhilfelehrer (m/w)!**

Jetzt bewerben für:  
✓ Mathematik ✓ Englisch  
✓ Latein ✓ Chemie  
✓ Grundschule bis Klasse 12  
Schülerhilfe Hamburg-Rahlstedt  
[karina.herzog@schuelerhilfe.de](mailto:karina.herzog@schuelerhilfe.de)

**AIB 24**  
Ambulante Intensivpflege und Betreuung



Für unser junges dynamisches Team suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teil-/Vollzeit **Pflegefachkräfte (m/w)**

Callingtonstraße 4  
22885 Barsbüttel  
Frau Schyrocki  
**(040) 671 00 02 - 680**  
E-Mail: [info@aib-24.de](mailto:info@aib-24.de)  
[www.aib-24.de](http://www.aib-24.de)



**gesundheits- und krankenpflegeschule**  
**Ausbildungsstart April 2017**

- Ausbildung in Gesundheits- und Krankenpflege
- Kleine Kurse – optimale Lernbedingungen
- Enge Verzahnung von Theorie und Praxis
- HVV-Zuschuss und begrenzte Wohnmöglichkeiten
- Mtl. 956,- Euro im ersten Ausbildungsjahr, Tarif-Vergütung

**Bewerben Sie sich jetzt!**  
Infos: **0 40.50 77 35 53**  
Quereinsteiger willkommen!

Gesundheits- und Krankenpflegeschule der Evangelischen Krankenhaus Alsterdorf gem. GmbH  
Bodelschwinghstr. 25 · 22337 Hamb. · [www.evangelisches-krankenhaus-alsterdorf.de/schule](http://www.evangelisches-krankenhaus-alsterdorf.de/schule)

**WBV Wochenblatt Verlag GmbH**

Im WBV Wochenblatt Verlag, einer 100%igen Tochter der Funke Medien Gruppe, erscheinen 13 von 24 Stadtteilausgaben der Hamburger Wochenblatt-Kombination mit über 1,04 Mio. Gesamtauflage. Um unsere Redaktion weiter auszubauen suchen wir zur Verstärkung für die Stadtteile Barmbek, Bramfeld, Rahlstedt, Wandsbek, Farmsen und Jenfeld,

**freie Journalisten/innen.**

- Sie wohnen in einem unserer Verbreitungsgebiete
- Sie interessieren sich für die Themen und Menschen in Ihrem Stadtteil
- Sie besitzen eine schnelle Auffassungsgabe und haben bereits journalistische Erfahrungen gesammelt
- Sie verfügen über ein hohes Formulierungsgeschick, sowie ein professionelles Auftreten
- Sie können nicht nur harte News, sondern auch mal bunte Geschichten

Dann sollten Sie sich bei uns bewerben. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto-/Arbeitsprobe, vorzugsweise elektronisch als max. 5 MB großes PDF, an:

**WBV Wochenblatt Verlag GmbH**  
Redaktionsleitung  
Curslackner Neuer Deich 50, 21029 Hamburg  
[wvb.redaktion@hamburger-wochenblatt.de](mailto:wvb.redaktion@hamburger-wochenblatt.de)



Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder [anzeigen.hamburger-wochenblatt.de](http://anzeigen.hamburger-wochenblatt.de)

**Arbeiten im Team der Malteser**  
Der Malteser Hilfsdienst sucht ab sofort mehrere Ausbilder/innen im Bereich der Erste-Hilfe- und sozial-pflegerischen Ausbildung. Als Honorarkraft oder nebenberuflich sind Sie flexibel einsetzbar. Vorwiegend werktags, im Bedarfsfall auch am Wochenende. Medizinische Grundkenntnisse sind wünschenswert, können jedoch auch durch uns vermittelt werden. Für eine Mitarbeit im Bereich der sozial-pflegerischen Ausbildung ist eine Qualifikation zur/m Gesundheits- und Krankenpfleger/in, exam. Pflegekraft oder ein vergleichbarer Abschluss Voraussetzung. Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an: Malteser Hilfsdienst gGmbH, Abteilung Ausbildung, Eichenlohweg 24, 22309 Hamburg

Sie sind verantwortlich für die schriftliche und telefonische Beantwortung von Kundenanfragen und Bestellungen auf Deutsch, Niederländisch und im besten Fall auch Englisch. Ihre Arbeitszeiten sind flexibel montags bis freitags zwischen 08.00 und 22.00 Uhr; samstags zwischen 09.00 und 20.00 Uhr. Tempo Team Personaldienstleistungen GmbH, Britta Mohwinkel, 040/870857918, britta.mohwinkel@de.tempo-team.com

**Produktionsmitarbeiter/in**  
Wir suchen ab sofort für die Anfertigung hochwertiger medizinischer Einmalprodukte einen engagierten Produktionsmitarbeiter (m/w) in Vollzeit. Sie verfügen über Berufserfahrung in einer filigranen Tätigkeit, sind fingerfertig, qualitätsbewusst, engagiert, teamfähig und verfügen über gute Deutschkenntnisse? Wir freuen uns auf Sie: Dispomedica GmbH, Vierenkamp 15, 22453 HH, Personal@dispomedica.de

**Pflegekraft** ambulant, examiniert auf €450,- Basis gesucht! FS Kl.3 erf., Dorit Böttcher Pflegegedienst 069702527

**Haushaltshilfe** auf €450,-, Flexibel, gute Deutschkenntnisse, sucht Dorit Böttcher Pflegegedienst ab sofort. 069702527

**TEILZEITJOB:** Schulcatering sucht engagierte, flexible, freundliche und zuverlässige Mitarbeiter (m/w) in Teilzeit für unsere Schulumens in Hamburg Langenhorn von montags-freitags 11.30-15.30 Uhr in Teilzeit. In den Schulküchen nach Absprache mit Sondervergütung. Campus Catering GmbH 04035734000

**Qualifizierungsmaßnahme** für Rechtsanwaltsfachangestellte. Einstieg jederzeit möglich. Schulung in RVG, FamFG, FamGKG, Erkenntnis- und Zwangsvollstreckungsverfahren. Förderung über Bildungsgutschein möglich. Info unter: 040-614 6511 o. 0173-614 06 49 bzw. www.refa-us.de Bildungsträger G. Rufmeyer-Kruse

**Produktionshelfer** in Vollzeit ab sofort gesucht! Voraussetz.: Deutsch, handw. Geschick, Motivation, Zuverlässigkeit. Erfahrungen im Metallbereich von Vorteil. Spettmann GmbH, Otto-Hahn-Str. 5, 21509 Cllnde, bewerbung@spettmannghmbh.de, 0151-16345039 (Hr. Kopp)

**Pflegeteam mit Leib + Seele GmbH**  
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams GPA / PFK mit Führerschein in TZ und VZ. 040/ 28 47 28 62

**Mitarbeiter (m/w)**  
Wir suchen für unsere Niederlassung in Hamburg mehrere Mitarbeiter (m/w) auf Basis \$84 HGB per sofort oder frühstmöglich! Ihre Aufgabe ist die Terminvereinbarung mit potentiellen Kunden. Hohe Auftragswerte. Top Provision und 50,00 € Termingeld! Weitere infos unter: Zentrale Köln, 0221-945399-0. www.migo.de

**Facharbeiter** (m/w) aus dem Handwerk, mit Gesellenbrief, ab € 14,-/Std. per sofort, 040-414540-0, Lemke PS GmbH

**Koch/Köchin**  
Berufserfahrung wünschenswert, mit FS Klasse B, in Vollzeit (6-15 Uhr von Montag - Freitag)/von Kantine im Bezirksamt Billstedt ab sofort gesucht. 040/731 49 00, Mail: stephan.kulosa@t-online.de

**5 Kurier Express-Postdienstleister/in gesucht,**  
mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168, www.VBZ-Hamburg.de

**Dringend!**  
Wir suchen per sofort 1-2 dt.-sprachige Lüftungsmonteur oder Schlosser (m/w) in Festanstellung und VZ für den Großraum Hamburg. Firma Thomas Grimm Schlosserei & Lüftungsmontagen. 0163/6821550

**Die Pestalozzi-Stiftung** Hamburg sucht ab sofort einen Erzieher/Sozialpädagogen (w/m) für 30 Std./W. für unsere ambulante betr. Wohngruppe für Menschen mit Behinderung in HH-Hummelsbüttel. Nähere Infos unter: 040/87093872 oder www.pestalozzi-hamburg.de

**Mit dem Auto** Geld verdienen... Gesucht werden 2-3 selbstst. Unternehmer mit PKW o. Kombi. Sehr gute Auslastung, fairer Vertrag, punktliche Zahlung, gute Stimmung. City-Schnellbote GmbH, 040/64 69 010 oder Email: info@city-schnell-bote.de

**Großküche** in Norderstedt sucht zuverlässige Küchenhilfen (m/w), sowie Produktionshilfen (m/w) in Teilzeit (4Std) und Vollzeit (8Std) Arbeitsbeginn 04.30 Uhr. Betriebsverpflegung Nord GmbH, Gutenbergring 32, 22848 Norderstedt. 04032599020

**6 Bus-Fahrer/in gesucht**  
Mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040/23687168 www.VBZ-hamburg.de

**Spielsalon in Hamburg-Farmen**  
sucht ab sofort Mitarbeiter (m/w) in Voll- oder Teilzeit (Tag- und Nachtschicht) Bewerbung telef.: 040/5544 91 53 (tägl. ab 13 h)

**Vorarbeiter/Reinigungskraft**  
m/w für tägl. 6 Std., 30 Std./Woche und Wochenendkraft m/w, auf 450,-€ Basis, Sa 8 Std. gesucht. PFLÉGEN & WOHNEN Service GmbH, Ansprechpartner Manuela Bollmann, 0151/ 42242 157

**Sie suchen** einen langfristig sicheren Arbeitsplatz? Bei uns sind Sie richtig! Für die Betreuung sanitärer Anlagen im Raum Hamburg suchen wir kurzfristig engagierte deutschsprachige Mitarbeiter (m/w) in VZ/TZ. 040-4322/1003

**Vorarbeiter/Reinigungskraft**  
m/w für tägl. 6 Std. 30Std./Woche und Wochenendkraft m/w, auf 450,-€ Basis, Sa 6 Std., So 4 Std. PFLÉGEN & WOHNEN Service GmbH, Ansprechpartner Manuela Bollmann, 0151/ 42242 157

**6 Lkw Fahrer/in gesucht!**  
mit und ohne Führerschein! Ausbildung möglich! Finanzierung über Jobcenter möglich! 040-23687168 www.VBZ-Hamburg.de

**Gas-&Wasserinstallateur** gesucht m/w, Büro ab 8 Uhr, 040 689462-0

**Sozialpädagogische** Assistenten (m/w) für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe in VZ/TZ o. auf 450-€-Basis gesucht. Infos: 040) 5 26 05 60 66

**Staatlich** anerkannte Erzieher (m/w) in VZ / TZ o. a. 450-€-Basis für spannende Einsätze in Hamb. Kitas, Schulen, u. Einrichtungen d. Behindertenhilfe gesucht. Infos: 040) 5 26 05 60 66

**Stationshilfen** (m/w) für namhafte Pflegeeinrichtungen gesucht! VZ, TZ oder 450-€-Basis. Infos: 040) 5 26 05 60 66

**Haushaltshilfe** ab sofort für 1x 2 Stunden pro Woche in Langenhorn gesucht. 040/5322691

**Interviewer** gesucht! Beratungsunternehmen sucht Interviewer für Haushaltsbefragungen in Hamburg von April bis Juli 2017. Vergütung je Interview. Kurzbewerbung an mienspiegel-hamburg-2017@t-und-b.de oder 040/28081014

**Pflegehelfer/-in** f. Station, TZ, mit Erfahrung, gute Bezahlung, Dienstplan n. Wunsch, avanti GmbH (AÜG), 040-68 91 77 13

**Aktuell** Lohnsteuerhilfeverein sucht Mitarbeiter/in in Teil-/Vollzeit für die Erstellung von Einkommensteuererklärungen. Bewerbungen an nikolaides@aktuell-verein.de, 040/689163320

**Hotel-Reinigungskräfte** für den Bereich Hamburg, männlich/weiblich, sof. gesucht: € 10,- /Stunde AMD Dienstleistungen GmbH, Hopfenstraße 23, 20359 HH. 040/689 49 28 80

**Pflegedienst** Vollzeit Vita Care aus Norderstedt sucht ab sofort Pflegekräfte mit FS in Vollzeit bei sehr guter Bezahlung! Kurzer Anruf 040.22636347

**Initiative** Häusl. Krankenpflege sucht eine erfahrene Betreuungs und Hauswirtschaftskraft mit Führerschein 06323332 Fuhsbüttler Strasse 425

**Reinigungskräfte** (m/w) in Teilzeit oder auf Mini-Job-Basis gesucht. 0157-58306775 Bagaric Gebäudeservice

**Gabelstaplerausb.** ab 99 €. Jetzt in einem neuen Job durchstarten! 040/23687168 oder www.vbz-hamburg.de

**Gastgeber** für int. Akademiker/Studenten/innen ges., Voraussetzung Gästezimmer HP, 0176-40280009, contact@flyout-agency.de

**Suche** Fahrer f. Ford Transit aus d. Rm Rahlstedt auf 450,-€-Basis, Deutsch in Wort und Bild verstehen, T. 0179/516 28 44

**Mitarbeiter** f. Nachtbewachungen von 21 - 6:30 Uhr mit Unterrichtung \$34a Nettoverg. 11,25 € auf 450 € Basis 040/68913606

**Sicherheitsmitarbeiter** u. Revierfahrer für leichte Bewachungsaufgaben. Mit \$34a Sachk., 8/10/12 Std. Schicht. 040-68913606

**Vulkan** sucht Servicekräfte in ganz Hamburg! Bewerbungen bitte unter: www.vulkan-casino.de (030 53000550-09)

**Frauenarztpraxis** sucht eine/n ausgebildete/n Arzthelfer/in (MFA) und auch eine/n Azubi/ne. Tonndorfer Hauptstraße 69. 040/6783064

**Examinierte** Pflegekraft, m/w, von renommiertem Pflegedienst gesucht. Vollzeit oder Teilzeit mit kleinen Teams. (040)3600619-253.

**Pflegedienst APS** in Winterhude sucht per sofort examinierte Pflegekräfte, Pflegehelfer und Haushaltshilfen (m/w) zur Verstärkung unseres Teams. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Bewerbung: telef. oder schriftl. an Pflegedienst APS, Jarrestr. 43, 22303 HH. 040/2 79 98 73

**Gerne Sehbehinderte** (m/w) für leichte Packarbeiten, 1 mal die Woche. 040/52013999

**Reinigungskraft** für Gaststätte (geme älter) für 2-3 Tage gesucht. 0176/81 01 43 32

**Zimmermädchen**, flexibel auf Mini-job-Basis für Hotel im Schanzenviertel gesucht. 040/4395095

**Sicherungsstellen(m/w)** in Chemiebranche gesucht! 040-870857917

**Innotec** Abfallmanagement GmbH. MA in Vollzeit gesucht. Reinigung, Nachsortierung, Mieterberatung. Arbeitsbeginn 04:30 Uhr. FS Kl. 3 erforderlich. Bewerbungen an: personal@innotec-gruppe.de

**OK-Taxi** sucht Fahrer, zahlen Hansaschein 211 211. 040/40 170 160

**Call Center Agents** (m/w) Wir suchen aktuell einwandfrei deutschsprachige Mitarbeiter (m/w) für unser service- und kundenorientiertes Verkaufsteam im In- und Outbound. Wir bieten Ihnen: Bezahlung über Tarif + Provisionen, flexible AZ in TZ/VZ, ergo-moderne Arbeitsplätze, qualifizierte Schulungen und ein starkes Team. Bewerber Sie sich gerne unter: karriere@winfone.de oder unter: 040/33 88 33-33 00

**LKW-Fahrer gesucht!!!**  
Ihre Aufgaben: Auslieferung von Kühl- und Tiefkühlwaren. Ihre Qualifikation: Führerschein Klasse C (Fahrerkarte) mit eingetragener Kennziffer 95 erforderlich. Wünschenswert: deutschsprachig. Wir bieten: überdurchschnittliche Bezahlung, Merkel Kühltransporte, 0176 / 703 346 03

**Mechatroniker/in gesucht**  
Franke + Pahl bildet Sie im steep Aus- und Weiterbildungszentrum aus: 040-853 155 322

**Reinigungskräfte** (m/w) für Krankenhausreinigung in HH-Eppendorf/ÜKE ab sofort für 20 Std./Wo. gesucht. AZ: 2-Schicht zw. 06:00-14:00 Uhr oder zw. 17:00-22:00 Uhr von Mo-Fr. + 14-tägig Wochenende, ab EUR 10,00/Std. Klinik Service Eppendorf GmbH, Martinstr. 52, 20246 Hamburg 040-7410-54905 Bewerbung an: a.clement@uke.de

**EXPERTS = TALENTS**  
Wir suchen (m/w):  
• Lagerhelfer  
• Staplerfahrer  
• Produktionshelfer  
• Fachhelfer + Berufsanfänger sind herzlich willkommen  
• Schlosser - alle Fachrichtungen  
• Schweißer mit/ohne Prüfungen  
• Anlagenmechaniker-SHK  
• Elektriker I Elektroniker  
Wir bieten:  
Über tarifliche Bezahlung  
Unbefristete Arbeitsverträge  
Langfristige Beschäftigung  
Ansprechpartner:  
Martin Schwarz  
karriere-hamburg@experts-talents.de  
**Experts & Talents Nord GmbH**  
Schloßstraße 8a - 22041 Hamburg  
040- 8793503-0

**Selbstständige** Unternehmer (Gewerbeschein erforderlich) für Treppenhausreinigung sowie Glas- und Sonderreinigungen per sofort gesucht. Bewerbungen bitte unter 040 - 677 13 77

**PD EMINCHEN** ist ein ambulanter Pflegedienst. WIR verstärken unser ambulantes PFLEGETEAM und suchen dafür eine PFLEGEFACHKRAFT, ein/e GPA und ein/e PFLEGEHELPER/IN. WIR bieten eine überdurchschnittliche Bezahlung und ein sehr familiäres Arbeitsklima. Bewerbungen bitte an PD EMINCHEN Herr Schönherr Horner Landstr. 330, 22111 Hbg



Der MEDIAHAFEN Hamburg ist der neue Vermarkter der FUNKE MEDIENGRUPPE im Norden und bietet mit Print, Online und Digital ein rundes Vermarktungsportfolio. Das Hamburger Abendblatt, eine der erfolgreichsten Abonnementszeitungen Deutschlands, das Hamburger Wochenblatt als auflagenstärkstes Wochenblatt der Stadt, wie auch die Bergedorfer Zeitung/Lauenburgische Landeszeitung, das Niendorfer Wochenblatt, Bille, Echo und hamburgerJobs.de werden hier aktiv vermarktet.

**Zum Ausbau unseres Verkaufsteams suchen wir Sie ab sofort als Mediaberater Print und Online (m/w)**

IHRE AUFGABEN	IHR PROFIL
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Individuelle Betreuung und Beratung unserer bestehenden Geschäftspartner in einem eigenen Vertriebsgebiet</li> <li>• Neukundenakquisition und Kundenreaktivierung für unsere Printtitel und Onlineportale</li> <li>• Strukturierte Marktbearbeitung unter Einbeziehung eines modernen CRM-Systems</li> <li>• Aufbau und Pflege vertrauensvoller Kontakte zu Meinungsbildern und Multiplikatoren im lokalen wirtschaftlichen Umfeld</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abgeschlossene kfm. Ausbildung sowie mindestens drei Jahre Verkaufserfahrung im Außendienst, bevorzugt im Mediumfeld</li> <li>• Engagierte, erfolgsorientierte Vertriebspersönlichkeit mit ausgezeichneten kommunikativen Fähigkeiten</li> <li>• Sicher im Erfassen von Märkten und Ergründen von Kundenbedürfnissen unterschiedlichster Branchen</li> <li>• Versiert im Umgang mit modernen Kommunikationsmitteln und hohe Affinität zu neuen Medien</li> </ul>

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und Ihrem nächstmöglichen Eintrittstermin an Carola Kaiser und bewerben Sie sich online unter [www.funkemedien.de/karriere](http://www.funkemedien.de/karriere)

**FUNKE MEDIEN GRUPPE**  
Die FUNKE MEDIENGRUPPE steht für starke Marken bei Zeitungen, Zeitschriften, Onlineportalen, Radio und mehr. Für uns arbeiten jeden Tag rund 1.500 Journalistinnen und Journalisten und etwa 4.500 Medienmacher. Sie sind an Standorten in ganz Deutschland aktiv – und doch vereint in dem Versprechen, Bestleistungen zu liefern. Mit 12 Tageszeitungen und über 50 Zeitschriften begeistern wir unsere Leser – gedruckt und digital. Weitere Services sind Nachrichtenportale, Online-Jobbörsen und Gesundheitsportale. Das und vieles mehr macht FUNKE zu einem der erfolgreichsten Medienhäuser in Deutschland. Mehr auf [funkemedien.de](http://funkemedien.de)

**Helfer/in** (versch. Tätigkeitsbereiche) gesucht 040) 38 66 83 00

**Gabelstaplerfahr./in** (a. Hochregal) gesucht. 040) 38 66 83 00

**Putzhilfe** gesucht für 4-7 Std./Wo. in Rotherbaum (nur auf Steuerkarte/450€-Minijob-Basis) 085372541

**Wir** suchen ab sofort für telefonische Kundenakquisition zwei Mitarbeiter/innen für 3-8 Stunden täglich. Muttersprache Deutsch. Keine Versicherung oder Kapitalanlagen - Kein Verkauf! Die Arbeit kann bei Eignung vom Homeoffice erfolgen. Wichtig! Sie sollten bereits Erfahrung in ähnlichen Tätigkeiten gesammelt haben. Alter spielt keine Rolle, Sie sollten nur Spaß am Telefonieren und keine Scheu haben Leute anzusprechen. Bedingung! Erfahrung mit dem Arbeiten am Computer und der wichtigsten Software, wie Word, Excel und E-Mail-Programm, sowie Nutzung des Internets. Bitte kontaktieren Sie uns per Mail: info@wela.com oder telefonisch unter 040-41438-100, Ansprechpartnerin: Frau Engels, wela Ltd. - Hamburg - Gustav-Adolf-Str. 9, www.wela.com

**Luftsicherheitsassistent \$9** (m/w) für Hamburger Flughafen ges., unbefristete Festanstellung, überbetriebliche Altersversorgung. Gern auch Quereinsteiger mit Weiterbildungsmöglichkeiten! Job-Spezialisten info@job-spezialisten.de 040-23687070

**Verkäufer** Fleisch m/w & Kassenkräfte m/w für Edeka, keine Zeitarbeit. edeka@quantum-pa.de 040-50031124

**Sicherheitskräfte (m/w)**, mit u. ohne \$34a-Schein. 0357 045 420

**Produktions-/Lagerhelfer** (m/w) in Vollzeit ges. 040/3 57 04 54 20

**Reinigungskraft (m/w)** in TZ/VZ gesucht! 040-357 04 54 20.

**Küchenhelfer** m/w in Voll-/Teilzeit gesucht! 040 - 35 704 54 20

Wir suchen für unseren Kunden in HH-Tonndorf:  
**Bestandskundenbetreuer**  
in Teilzeit (20-30 Std.) m/w  
**Wir bieten Ihnen:**  
- Bezahlung nach DGB/GZ-Tarifvertrag  
- Persönliche Betreuung  
- Übernahmeoption zum 01.01.2018  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!  
**Tel.: 040-2378980**  
persona service AG & Co. KG  
Niederlassung Hamburg-Hammerbrook  
Sachsenstr. 5  
20097 Hamburg

**Busfahrerin oder Busfahrer werden?**  
Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, 040/25450164.

**Lkw-Fahrer m/w wanted**  
Ohne Führerschein? Wir bilden Sie aus. Bildungsgutschein vorhanden? Rufen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie: SVG, Bullerdeich 36, 20537 HH, 040/25450164

**An** Neu-, Quer- und Umsteiger im Direktvertrieb!!! Wir bieten neue Herausforderungen im menschenorientiertem Unternehmen mit innovativen Produkten an. Info 0159/08204215 oder info@duolife-europe.de

**Bürokraft (w/m)**  
Vollzeit, ab sofort, Türkischkenntnisse, PC-Kenntnisse. Sallis Getränke. 040-657980730, Fr. Karakurt.

**PERSONALSUCHE IN IHREM STADTEIL**  
Wir beraten Sie gern.  
040 / 55 44 727 70  
Fax 040 / 55 44 727 71  
kleinanzeigen@hamburger-wochenblatt.de

Kleinanzeigen schalten? Gut beraten unter 040 - 5544 727 70 oder anzeigen.hamburger-wochenblatt.de

## ANKAUF

Norddeutschlands führendes Briefmarkenauktionshaus  
**kauf oder versteigert Ihre Briefmarken und Münzen zu absoluten Spitzenpreisen – Rufen Sie bitte an**

**HANSEATISCHE BRIEFMARKENAUKTIONEN OHG**  
Telefon: 040 / 23 34 35 | www.hba.de

## Impressum

WBV Wochenblatt Verlag GmbH  
Curslackner Neuer Deich 50  
21029 Hamburg  
www.hamburger-wochenblatt.de

## Geschäftsführer:

Hans Pirch, Ove Saffe, Manfred Braun,  
Michael Wüller  
Verlagskoordination:  
Jörg Rieke, ☎ 040 - 55 44 727 73  
Redaktionsleitung: Mathias Sichtung,  
Alice Friedrich (stv.)

## Anzeigenvermarktung:

MEDIAHAFEN Hamburg GmbH  
verantw. Ulf Kowitz / Dennis Rößler  
Großer Burstah 18-32  
20457 Hamburg  
☎ 040 - 55 44 - 729 78/79  
RegioSales@funke-medien.de

Kleinanzeigen: ☎ 040 - 55 44 727 70

Anzeigenentwürfe des Verlages sind urheberrechtlich geschützt. Der Verlag hat die alleinigen Nutzungsrechte für die von ihm erstellten Anzeigen, Wort- und Bildbeiträge. Übernahme nur nach vorheriger schriftlicher Genehmigung. Aus aufgeforderter Zustellung von Manuskripten entstehen weder Honorarverpflichtungen noch Haftung.

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 42 vom 01.01.2017.

In Ergänzung gilt die Preisliste Nr. 1 MEDIAHAFEN Hamburg vom 01.01.2017.

Druck: Kieler Zeitung Offset Druck KG  
Verteilung: WBV Direktzustell GmbH  
Hamburger Wochenblatt Gesamt  
Kombination: Trägerauflage 1.044.836 Ex.  
www.hamburger-wochenblatt.de/anzeigen

Zustellung / Reklamation  
☎ 040 - 55 44 729 18  
wbv-reklamation@wbv-dz.de

## Achtung, seriös!

Orientteppiche, Tischwäsche, Pelze, Porzellan, Näh- und Schreibmaschinen, Garderobe, Römergläser, Wandteller, Bilder, Bücher, Sammelalben, Krückstöcke, Kriegsgorden, Briefmarken, Schallplatten, Puppen, Schmuck/Modeschmuck (auch defekt), antike Sachen. ☎ 0163/6171252

## Frau Strauß kauft !!!

Pelze, Damenbekleidung, Porzellan, Kristall, Zinn, Näh- Schreibmaschinen, Hand- Reisetaschen (MCM Luis Vuitton) Schallplatten, Uhren, Münzen, Militaria, Mode- Bernstein- Silber- Goldschmuck, zahle bar u. fair! ☎ 040/33377020 L. Strauß

## Suche-Porsche

Hobby-Bastler sucht einen Porsche 1960er bis 90er Baujahre-auch ein defektes oder Fahrzeug schlechten Zustandes kann gerne angeboten werden.Freue mich über Anrufe unter 0160/92312556

## Kaufe alte Pelze,

Modeschmuck, Bernstein, Porzellan, Teppiche, Silberbesteck, Trachten, Zinn, Bilder, Skulpturen, Porzellanfiguren. Zahle bar und fair. F. Strauß ☎ 0178/3501387

## Kaufe alte, echte

Orientteppiche. Kaufe alte Musikinstrumente. Kaufe Schmuck, Silber- u. Goldschmuck, Armbanduhren, Taschenuhren, alte Bilder. ☎ 0157/80 41 40 70

## Zahle echt viel Geld

für Antiquitäten, Nachlässe, Pelze, Bestecke, Münzen, Zinn, Kriegsandenken, Luxusuhren, jede Art von Silber und Schmuck, Bernstein. Seriöse Abw. ☎ 0151/66878096

## Kaufe uralte Bücher

dän. Design, Möbel in Teak, Modeschmuck, Hand-, Reisetaschen (Louis Vuitton), Münzen, Silber, Goldschmuck, Uhren, Antiquitäten, Postkarten. Altmann 040/43 48 42

Uhren aller Art, auch defekt, Silberbesteck, gold, Schmuck, Perlen, Korallen, Granat, Zahngold, Pelze und Abendgarderobe, Münzen, Militaria, Postkarten, Fotos, Füller. 040/54899269 oder 01797722606

**Achtung!** Kaufe Abendgarder., Hüte, Besteck, Zinn, Geschirr, Porzellan, Bernstein, Modesch., Uhren, Bilder, Handt., Kristall, Felle, Tischd., Nähmaschinen, alte Rotweine uvm. ☎ 0176/93719735

## Pelze + M-Schmuck

Suche Nerze, Ozelot usw. Bernstein, hochwertiges Porzellan, Briefm., Tafelsilber, Uhren uvm. Herr Pranden. ☎ 0162/7597044

## Modelleisenbahn

Modellautos sowie Modellbausätze, alle Spuren und Größen kauft Fa. C. Wuhrow. Kostenlose Hausbesuche. ☎ 040-65729009, www.cvbbg.de

**Kaufe** Rares für Bares: Bilder, Porzell., Puppen, Briefm., Pelze, Münzen, Musikin., Möbel, Schmuck... usw. alles anbieten. ☎ 0174/1726461

**Fahrräder**, Zinn, Besteck 75666141

## BAUEN U. WOHNEN

**Malermeister** kommt sofort, Leerwohnung Sonderpr. Zimmer tapezieren ab 200 €. ☎ 668 14 14 FA

**Malermeister** malt/tap., hilft beim Möbelrücken, Angeb. kostenl., 6062944 ipb-malermeister.de

**Maler** kommt sofort. Rentner und leere Wohnungen zu Sonderpreisen. ☎ 040/81980231

**Fenster-Türen-Einbruchschutz** KfW-Förderung möglich. Markisen und Rollläden. ☎ 040/ 520 43 68

**Gartenarbeiten**, Bäume fällen, Hecken-u.Obstbaumschnitt, Zäune, unverb. Beratung, Fa. ☎ 7240970

**Malerbetrieb:** 040-23492192, 04194/987607, helfe b. Möbelrücken, firma-thomas-borgward.de

**Holztreppen** aus Polen direkt vom Hersteller. ☎ 0171 755 2522

**Maurermeister** Maurer-, Sanierungs- u. Fliesenarb. Fa. ☎ 732 82 52.

**Elektriker**, zuverlässig & kompetent. ☎ 4326 6475, 0162/105 4425

**Alle** Arbeiten 1A - TOP Handwerker, 17,-€/Std. ☎ 0175-562 78 78

**Maler- und Laminarbeiten** zu fairen Preisen. ☎ 0176-701 840 56

**Dachdecker** sucht Aufträge v. privat. ☎ 01521-5218603, Herr Galander

**Malerarbeiten**, super preiswert, sauber + gut. ☎ 651 74 06

**Malerarb.** vom Meister ☎ 6321184

**1a** Fliesenleger. ☎ 0171/4328413

**Malerarb.** günstig. 0151-14426002.

**Maler** - Festpreise 6729988

**Tischler** neu u. Reparatur. 5405923

## TIERMARKT

**Hilfe!** Welcher Tierfreund hilft beim Füttern freilebender Katzen? Tonnord, ehrenamtlich, 2x im Monat. ☎ 662421 oder 0152/21867103

**Islandpferde-Reitschule**, Pension, Shop, Beritt, Verk., Ferienprogr., www.vindholar.de 040/6776488

## VERSCHIEDENES

**Enträmpel. besenrein** Haus, Whg., Dach, Keller, Gar., Gewerbe, besenreine Räumg. aller Art. z. Festpr., ab 170 €, kostenl. Bes., Wertanrech. Fa. Tip Top, 040/22887458, 0176/62005808

**Enträmpel. + Umzüge** Gewerbe, Haus, Whg., Keller, Dach, Gar, Räumg. aller Art Wertanrech. Umzug z. Festpreis kostenl. Besicht. HH u. Umgebung. Fa. Avanti 040/88938042 oder 0176/80532541

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

**Haushaltsauflösung** Enträmpelung, Umzüge und Kleintransporte, besenrein mit Wertanrechnung. Kostenlose Besichtigung und Angebotsabgabe. 040 731 27 357 www.Firma-Noll.de

## VERSCHIEDENES

**Rückbau/Entrümpeln** Demontagen aller Art: Tür, Fenster, Mauer, Boden, Tapeten entfernen. 040-525 72 695 / 0176-598 288 12

## Gartenprofi

sucht Aufträge jeder Art zum Stundenlohn von 12€ oder Festpreis. ☎ 0176/28334319

## Haushaltsauflösung

Enträmpelung, Umzüge, Wertanrechnung, Besenrein, kostenl. Besichtigung. Fa. Müllman 040/82245775

## Umzüge 53 05 05 05

Räumungen mit Wertanrechnung, Möbellager, malen & tapezieren, Senioren ARGE, privat & Gewerbe

**Flohmarktartikel** zu verschenken? Ich, privat, hole gerne kostenlos z.B. Bekleidung, Hausrat, CD's bei Ihnen ab. ☎ 040/54 07 104

**Enträmpelung**, Haushaltsauflösung, Umzüge. Preiswert und zuverlässig. HH und Umgebung, Fa. Elbrümpeler. ☎ 01724320816

**Trödeltrupp!** Machen Sie Geld aus Ihrem Haus oder Wohnung. ☎ 040/22 36 46 od. 0172/99 42 234

**Wegen Umzugs** diverse gut erhaltene Möbel günstig abzugeben. ☎ 040/29810366

**Selbstverteidigung** für Kinder 7-13 J. Do. 17:15 - 18:15 Uhr in Jenfeld ☎ 0163-2706935

**PC-/Smartphone-Hilfe** für Senioren u. Interessierte, v. erfahrener Seniorin im privaten Rahmen. ☎ 504174

**Gartenarbeiten** jeder Art, sowie Pflaster- und Steinarbeiten, Hecken-schnitt, von privat. 0179/617 33 78

**Gartenarbeiten** sowie Bäume fällen mit Abfuhr, Festpreise. 668 38 25

**Astrologie/Kartenlegen**, von privat. ☎ 040/6 91 22 34

**Gartenarb.** + Hecken/Strauchschnitt mit Abf. z. Festpreis. ☎ 645 38 332

**Liifta Treppenlift** günstig, mit Einbau. ☎ 04630/93095

**Umzüge + Transporte + Lagerung** ab 10€. ☎ 0179/658 43 23

**Kleintransporte** und Umzüge, gut & preiswert, ☎ 040-693 79 45

**Gart. arb.** rund ums Haus mit Abf. z. Festpr. 0174/5824075 + 7123672

**Baumfällung/ -schnitt, Kletter-/ Bühne, Angebote** 0177/6472223

**Metallschrottabholung**, Haushaltsaufl., Entrümp. ☎ 0174/1601578

**Hole** kostenlos Altmetall: 38668426

**Stuhlflechter** günstig, 647 26 18

**Umzugsdiscount** + Entr. 66853694

**Laub-** u. Holzfällarbeiten. 87600444

**PC-Hilfe**, Internet, Tablet. 46637288

**Blitzumzug** + Entr. 01577/4033970

## GESCHÄFTL. EMPF.

**Friseur auf Rädern** Friseurmeisterin A. Böge kommt zu Ihnen ins Haus. ☎ 0160/334 38 85

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

**Bäume** fällen, alle Gart.arb., m. Abf., kostenl. Berat, günstig. 68282222

## GESCHÄFTL. EMPF.

**Gartenarbeiten** aller Art, Strauch-/Heckenschnitt + Bäume fällen mit Abfuhr, preisgünstig. ☎ 67 28 692

**Hilfe** PC/Tablet/Handy. ☎ 81997787 Hilfe am PC, ab 30 €. ☎ 2506

## Zahnärzte Köser, Sörensen und Hoffmann

– Implantate – Laser – Digitale Abdrücke –

www.zahn.se



Wandsbeker Marktstraße 169 – Telefon 040/68 69 99

### Fragen zum Heil- und Kostenplan?

Kronen, Brücken, Implantate, Prothesen ... Nicht immer bleibt die Zeit, alle Fragen mit der Hauszahnarztpraxis zu klären. Die KZV-Hamburg bietet Ihnen jetzt die Möglichkeit, sich von einem erfahrenen Zahnarzt den Heil- und Kostenplan erläutern zu lassen. Terminabsprachen bitte unter dem Stichwort „Zweitmeinung“: Tel.: 040-36 14 70.



**sofort möbel** **sofort möbel**  
www.sofort-moebel.de www.sofort-moebel.de

## Clinical Research Hamburg® Hausstauballergie ?

Für die Teilnahme an einer klinischen Studie mit einem neuen, noch nicht zugelassenen Arzneimittel suchen wir Patienten, die an einer Hausstauballergie leiden.

Sie müssen zw. 18 u. 65 Jahren alt sein und seit 1 Jahr regelmäßig unter den genannten Symptomen leiden. Fachgerechte, kostenlose ärztliche Untersuchung und Betreuung im Rahmen der Studie sind gewährleistet

Weitere Infos unter: **Tel.: 63 12 97 20** www.crh-hamburg.de  
Rahlstedter Bahnhofstr. 33, 22143 Hamburg, 1. Stock über HASPA

**SUPER DEAL** **IHR PREISVORTEIL: 8.535,-<sup>1</sup>** **BESTE MOTORISTEN**

**SEAT**  
**DER SEAT LEON.**  
Technologie, die Groß und Klein begeistert.

TECHNOLOGY TO ENJOY

**DER SEAT LEON ÜBERZEUGT MIT SEINEM MODERNEN, CHARAKTERISTISCHEM DESIGN. GENAU WIE SEIN STIL, SETZT ER AUCH MIT SEINER AUSSTATTUNG MAßSTÄBE.**

SEAT LEON FR 1.4 TSI ACT START & STOP FÜR NUR **20.485 €**  
PREISVORTEIL: **8.535 €<sup>1</sup>**  
SPURHALTE-ASSISTENT VOLL-LED-SCHWEINWERFER<sup>2</sup>

SEAT Leon FR 1.4 TSI ACT Start & Stop Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,0; außerorts 4,6; kombiniert 5,1 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 120g/km. Effizienzklassen: B.

<sup>1</sup>Gegenüber der UPE für ein noch nicht zugelassenes Serienmodell. Tageszulassung aus 07/16.  
<sup>2</sup>Optional ab Ausstattungsvariante Style. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

**C. THOMSEN GMBH**  
Kuehnstrasse 91, 22045 Hamburg  
Tel.: 040 66 86 14-0  
wandsbek@auto-thomsen.de

**GeizHaus**  
Das VolksBordell  
Angerburger Str. 20  
www.geizhaus.com

### Wer gibt mir ein Zuhause?



Immer wieder landen Tiere im Tierheim und suchen ein neues Zuhause. Damit sie schnell eine neue Bleibe finden, stellen wir jede Woche einen der Schützlinge in der Rubrik „Wer gibt mir ein Zuhause?“ vor.

**Ruhestz für Schnuffi**  
Der Terrier-Mischling Schnuffi ist ein lustiger Geselle. Im Tierheim lebt er in einer Hundegruppe und kommt mit seinen Artgenossen gut zurecht. Auch Menschen findet er in Ordnung, vor allem, wenn sie ihm das Fell kraulen. Sein neues Zuhause sollte ihm eine ruhige Umgebung bieten, da er ja schon ein Senior ist. Wer Schnuffi einen schönen Altersruhesitz bietet, bekommen dafür einen lieben und anhänglichen Begleiter. (wb)  
► Infos: Hamburger Tierschutzverein, ☎ 211 10 60

### PARTYSERVICE

**Küchenmeister**  
**Thomas Hintz**  
Partyservice & Catering  
Neuer Höltigbaum 24  
HH-Rahlstedt  
Tel. 728 11 969  
www.th-catering.de  
Meisterhaft, frisch und gesund. **Fordern Sie unseren Flyer an!**

**sofort möbel**  
Am Neumarkt 38 • HH-Wandsbek

**Clinical Research Hamburg GmbH**  
**Morbus Bechterew?**  
(ankylosierende Spondylitis)  
Für eine klinische Studie mit einem bereits zugelassenen Medikament suchen wir Patienten, die trotz Schmerzmittel starke Beschwerden haben.  
Falls Sie Interesse an dieser Untersuchung haben, melden Sie sich bitte unter **Tel. 040-63 12 97 0**  
www.crh-hamburg.de  
Rahlstedter Bahnhofstr. 33; 22143 Hamburg (über der HASPA)  
Die Teilnahme zur Aufnahme in die Studie trifft der Prüfarzt. Die Studie wurde von der zuständigen Bundesoberbehörde genehmigt und von der zuständigen Ethikkommission zustimmend bewertet. Der Sponsor der Studie ist die Novartis Pharma GmbH. Für die Studienteilnehmer beim Prüfarzt wird eine Fahrtkostenpauschale gewährt.

**Wein- & Friesenstube**  
RESTAURANT • CATERING  
**Gänseangebot**  
m. reichh. Beilagen + 1Fl. Rotwein  
Mi+Do € 96,- Fr.-So. 104,- f. 4 Pers.  
**Ab Anfang Februar: Stint satt**  
oder als Portion mit Beilagen  
Ochsenwerder Kirchendeich 10  
21037 Hamburg Tel: 040-737 41 98

# Das passende Ehrenamt finden

Aktivoli Freiwilligenzentrum hilft bei der Suche



Barbara Petersen (v.l.), Marianne Latzel und Inge Spresny vom Aktivoli Wandsbek Freiwilligenzentrum beraten gern rund um das Ehrenamt **Foto: Grell**

Von Karen Grell

**WANDBEK In ganz Hamburg gibt es viele Menschen, die freie Zeit zur Verfügung haben. Das liegt meist daran, dass am Ende der Berufstätigkeit plötzlich eine zeitliche Lücke entsteht, die dann gern wieder gefüllt werden soll. Doch auch Studenten, Arbeitssuchende oder nur Teilzeitbeschäftigte haben oft ein wenig Zeit übrig, die sie sinnvoll in die Gesellschaft einbringen wollen.**

Perfekt ist dann eine Aufgabe im Rahmen des Ehrenamtes, ohne das die Strukturen der Stadt nicht in allen Bereichen so gut funktionieren könnten. „Ehrenamtliche Aufgaben gibt es in allen Situationen des alltäglichen Lebens“, erklärt Barbara Petersen vom Freiwilligenzentrum Aktivoli in Wandsbek, die zusammen mit ihren Kolleginnen Marianne

Latzel und Inge Spresny Beratung und Informationen rund um das Ehrenamt anbieten. Wichtig sei es vor allem, die passende Tätigkeit zu finden, die dann auch den eigenen Talenten entspreche und den Helfenden in seiner neuen Position als Unterstützer zufrieden stelle. Ob in der Seniorenarbeit, im Kindergarten oder bei Unterstützung von Menschen mit Migrationshintergrund – Ehrenamtliche werden in den unterschiedlichsten Institutionen gesucht und dringend gebraucht.

**Es muss Spaß machen**  
Um das Ehrenamt auch mit dem passenden Helfer zu verkuppeln, braucht es gute Beratung und die gibt es im Bezirksamt Wandsbek bei Aktivoli immer dienstags nachmittags und mittwochs und donnerstags am Vormittag. Wer somit ein wenig Freizeit für die Allgemeinheit abgeben möchte

und noch nicht genau weiß, in welchem Rahmen er tätig werden könnte, der hat die Möglichkeit sich bei den Mitarbeitern von Aktivoli beraten zu lassen. „Gemeinsam finden wir dann eine geeignete Aufgabe, die zu dem Helfer passt, ihn auslastet, aber auch nicht überfordert“, erklärt Marianne Latzel. Oft sei das auch eine ganz andere Tätigkeit, als zunächst erwartet. Die individuelle Information sei meist der Schlüssel zu der Aufgabe, die Spaß macht und eine neue Aufgabe in der Freizeit biete. „Das Ehrenamt ist viel mehr als nur eine Tätigkeit für die freie Zeit“, beschreibt Inge Spresny das freiwillige Helfen. „Es kommt von den Betroffenen auch immer ganz viel Dankbarkeit zurück.“

► **Beratung im Bezirksamt Wandsbek, Schloßstraße 60 (Raum 300a). Di., 13-16 Uhr und Mi.+ Do., 10-13 Uhr.** ☎ 42 881-3031 und -3064

## Die Elphi in Öl gewinnen

**HAMBURG** Zehnmal so teuer wie ursprünglich geplant ist Hamburgs neues Wahrzeichen, die Elbphilharmonie, in ihrer zehnjährigen Bauzeit letztlich geworden. Wer weiß, vielleicht ist das Bild der Elphi, welches das Hamburger Wochenblatt gemeinsam mit dem Niendorfer Wochenblatt verlost, in zehn Jahren ebenfalls zehnmal mehr wert als heute?

„Zur Zeit male ich die Elbphilharmonie aus vielen verschiedenen Perspektiven. Und ständig gibt es neue zu entdecken“, schwärmt die Künstlerin Susann Behnken. Die Niendorferin

hat die Elbphilharmonie von ihrer besten Seite – von der Elbe aus – in Öl auf 70 mal 70 Zentimeter gebannt. „Da kommt die Kronenform, das majestätische des Gebäudes, besonders gut zur Geltung.“

### GEWINNSPIEL



Susann Behnken hat an der Fachhochschule für Gestaltung in Hamburg studiert, betreibt in Niendorf ihr Atelier und stellt ihre Werke in Hamburg und darüber hinaus aus. Beispielweise vom 16. Februar bis zum 8. März in der Einkaufspassage Levantehaus an der Mönkebergstraße. (wb)

► **Wer die 70 mal 70 Zentimeter große Elphi gewinnen möchte, schreibt bis 22. Februar eine E-Mail (Stichwort „Elphi“) an gewinnspiele@nie-wo.de oder schickt ein Fax an 040/55 50 530 20 oder eine Karte an das Niendorfer Wochenblatt, Tibarg 30, 22459 Hamburg**